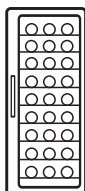




Electrolux



electrolux.com/register



KBW6H

KBW6T

KBW6X

EN	User Manual Wine Cabinet	2
FR	Notice d'utilisation Cave à vin	14
DE	Benutzerinformation Weinkühlschrank	28
IT	Istruzioni per l'uso Cantina	42
ES	Manual de instrucciones Cava de vinos	56



Welcome to Electrolux! Thank you for choosing our appliance.



Get usage advice, brochures, troubleshooting, service and repair information:
www.electrolux.com/support

Subject to change without notice.

CONTENTS

1. SAFETY INFORMATION..... 2

2. SAFETY INSTRUCTIONS..... 4

3. PRODUCT DESCRIPTION..... 6

4. INSTALLATION..... 6

5. OPERATION..... 7

6. DAILY USE..... 8

7. CARE AND CLEANING..... 10

8. TROUBLESHOOTING..... 11

9. NOISES..... 13

10. TECHNICAL DATA..... 13

11. INFORMATION FOR TEST INSTITUTES..... 13

12. ENVIRONMENTAL CONCERNS..... 13

1. ⚠ SAFETY INFORMATION

Before the installation and use of the appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible for any injuries or damage that are the result of incorrect installation or usage. Always keep the instructions in a safe and accessible location for future reference.

1.1 Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 to 8 years and persons with very extensive and complex disabilities are allowed to load and unload the appliance provided that they have been properly instructed. Children of less than 3 years

of age should be kept away from the appliance unless continuously supervised.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Children shall not carry out cleaning and user maintenance of the appliance without supervision.
- Keep all packaging away from children and dispose of it appropriately.

1.2 General Safety

- This appliance is for storing wine only.
- This appliance is designed for single household domestic use in an indoor environment.
- This appliance may be used in, offices, hotel guest rooms, bed & breakfast guest rooms, farm guest houses and other similar accommodation where such use does not exceed (average) domestic usage levels.
- **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.
- **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Do not use water spray and steam to clean the appliance.
- Clean the appliance with a moist soft cloth. Only use neutral detergents. Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, solvents or metal objects.
- When the appliance is empty for long period, switch it off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould from developing within the appliance.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Authorised Service Centre or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

2.1 Installation



WARNING!

Only a qualified person must install this appliance.

- Remove all the packaging.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Follow the separate instructions for the appliance installation available on our website.
- Always take care when moving the appliance as it is heavy. Always use safety gloves and enclosed footwear.
- Make sure the air can circulate around the appliance.
- At first installation, wait at least 4 hours before connecting the appliance to the power supply. This is to allow the oil to flow back in the compressor.
- Before carrying out any operations on the appliance, remove the plug from the power socket.
- Do not install the appliance close to radiators or cookers, ovens, or hobs, unless otherwise specified in the installation instructions.
- Do not expose the appliance to the rain.
- Do not install the appliance where there is direct sunlight.
- Do not install this appliance in areas that are too humid or too cold.
- When you move the appliance, lift it by the front edge to avoid scratching the floor.

2.2 Electrical connection



WARNING!

Risk of fire and electric shock.



WARNING!

When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.



WARNING!

Do not use multi-plug adapters and extension cables.

- Make sure that the parameters on the rating plate are compatible with the electrical ratings of the mains power supply.
- The appliance must be earthed.
- Always use a correctly installed shockproof socket.
- If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.
- Make sure not to cause damage to the electrical components (e.g. mains plug, mains cable, compressor). Contact the Authorised Service Centre or an electrician to change the electrical components.
- The mains cable must stay below the level of the mains plug.
- Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Make sure that there is access to the mains plug after the installation.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.

2.3 Use



WARNING!

Risk of injury, burns, electric shock or fire.



The appliance contains flammable gas, isobutane (R600a), a natural gas with a high level of environmental compatibility. Be careful not to cause damage to the refrigerant circuit containing isobutane.

- Do not change the specification of this appliance.
- This appliance is intended to be used at ambient temperature ranging from 16°C to 38°C. The specified temperature range guarantees the correct operations of the appliance.
- Do not put electrical appliances (e.g. ice cream makers) in the appliance unless they are stated applicable by the manufacturer.
- If damage occurs to the refrigerant circuit, make sure that there are no flames and sources of ignition in the room. Ventilate the room.
- Do not let hot items to touch the plastic parts of the appliance.
- Do not store flammable gas and liquid in the appliance.
- Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance.
- Do not touch the compressor or the condenser. They are hot.
- Do not allow food to come in contact with the inner walls of the appliance compartments.

2.4 Care and cleaning



WARNING!

Risk of injury or damage to the appliance.

- Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- This appliance contains hydrocarbons in the cooling unit. Only a qualified person must do the maintenance and the recharging of the unit.

2.5 Service

- To repair the appliance contact the Authorised Service Centre. Use only original spare parts.
- Please note that self-repair or non-professional repair can have safety consequences and might void the guarantee.
- The following spare parts are available for at least 7 years after the model has been discontinued: thermostats, temperature sensors, printed circuit boards, light sources, door handles, door hinges, trays and baskets. Door gaskets are available for at least 10 years after the model has been discontinued. The duration may be longer in your country. For further information, please visit our website.
- Please note that some of these spare parts are only available to professional repairers, and that not all spare parts are relevant for all models.

2.6 Disposal



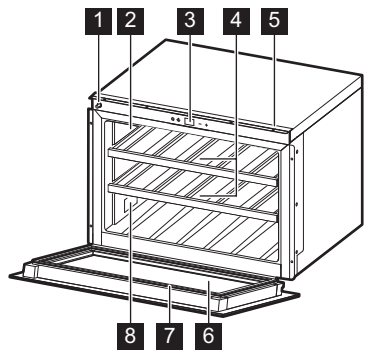
WARNING!

Risk of injury or suffocation.

- Disconnect the appliance from the mains supply.
- Cut off the mains cable and discard it.
- Remove the door to prevent children and pets to be closed inside of the appliance.
- The refrigerant circuit and the insulation materials of this appliance are ozone-friendly.
- The insulation foam contains flammable gas. Contact your municipal authority for information on how to discard the appliance correctly.
- Do not cause damage to the part of the cooling unit that is near the heat exchanger.

3. PRODUCT DESCRIPTION

3.1 Product description



- 1 Door release mechanism
- 2 Telescopic runners
- 3 Control panel
- 4 Shelves
- 5 Fastening bar
- 6 Door
- 7 Gasket
- 8 Rating plate

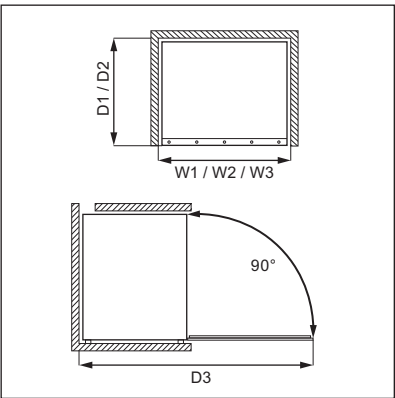
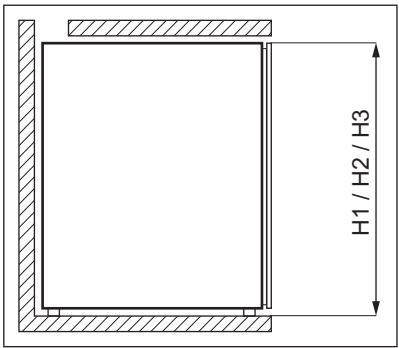
4. INSTALLATION



WARNING!

Refer to Safety chapters.

4.1 Dimensions



Overall dimensions ¹

H1	mm	456
W1	mm	596
D1	mm	581

¹ the height, width and depth of the appliance without the handle

Space required in use ²

H2	mm	456
W2	mm	596

D2	mm	581
----	----	-----

² the height, width and depth of the appliance including the handle, plus the space necessary for free circulation of the cooling air

Overall space required in use ³

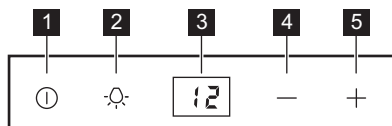
H3	mm	456
----	----	-----

W3	mm	596
----	----	-----

³ the height, width and depth of the appliance including the handle, plus the space necessary for free circulation of the cooling air, plus the space necessary to allow door opening to the minimum angle permitting removal of all internal equipment

5. OPERATION

5.1 Control panel



- 1** ON/OFF button
- 2** Light button
- 3** Display

- 4** Temperature Colder button
- 5** Temperature Warmer button

5.2 Switching on and off

To switch on the appliance, press the ON/OFF button. After turning on, the display shows the set temperature.

To switch off the appliance, hold the ON/OFF button for 5 seconds.

5.3 Temperature regulation

You can adjust the temperature inside the appliance from 5°C to 20°C by pressing the Temperature Colder and Temperature Warmer buttons.

In the event of a power cut, the appliance stores the previous temperature setting. When the power is restored, the temperature returns to the previously set value.

5.4 Light button

When you open the door, the LED light turns on. When you close the door, the LED light turns off.

To keep the LED light on after closing the door:

1. Open the door.
2. Press the Light button.
3. Close the door.

The LED light will stay on. To restore the default setting, press the Light button again.

5.5 Display

The display shows:

- The set temperature
- Error messages
- If the Demo mode is selected
- If the Lock keys mode is turned on

5.6 Lock keys mode

Press the Temperature Warmer and the Light buttons simultaneously for 3 seconds to activate the Lock keys mode.

This mode prevents the use of other buttons and functions. The appliance continues to work using the last settings. During this

mode, touching any button results in the "bl" message appearing on the display.

To deactivate the Lock keys mode, press the Temperature Warmer and the Light buttons simultaneously for 3 seconds.

5.7 Demo mode

The Demo mode is created for exhibitions and showroom purposes.

In this mode, the display is on, and you can change the temperatures, but the cooling motor is turned off.

To activate or deactivate the Demo mode, press Temperature Colder and Temperature

Warmer buttons simultaneously for 3 seconds. The display shows "ON" for 5 seconds, then the temperature is displayed again.

You can keep the inner LED light turned on when the door is closed in Demo mode by pressing the Light button.

5.8 Door open alarm

If the door is left open for 3 minutes, the alarm sounds 4 times at 1-minute intervals. The alarm lasts up to 30 minutes, then stops, and error "E3" appears. Closing the door resets the error. Refer to the "Error codes" section in the "Troubleshooting" chapter.

6. DAILY USE



This appliance is intended exclusively for the storage of wine.



The wine storage compartment is marked with a  symbol on the rating plate.



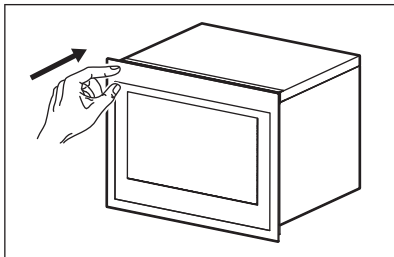
Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and neutral soap. Then, dry thoroughly.

6.1 Door opening

There are two ways to open the door of the appliance.

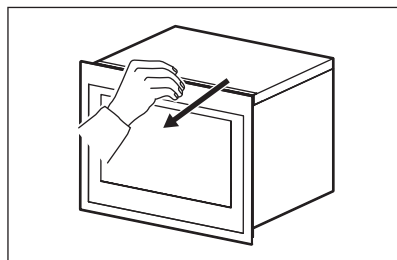
To open the door:

- Push in the left side of the door panel.



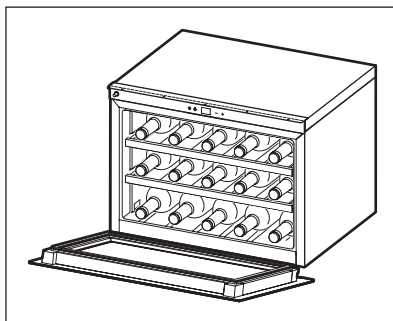
or

- Pull the door towards yourself.



Do not open the door frequently or leave it open longer than necessary.

6.2 Wine storage

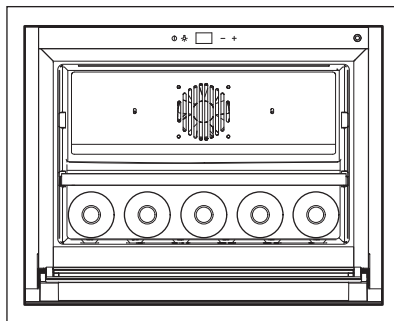


The storage time for wine depends on its age, type of grapes, alcohol content and level of fructose and tannin. At the time of purchase, check if the wine is already aged or if it will improve over time.

Recommended storage temperatures:

- For champagne/prosecco and sparkling wines, between +6°C and +8°C.
- For white wines, between +10°C and +12°C.
- For rosé wines, between +12°C and +16°C.
- For red wines, between +14°C and +18°C.

The appliance is designed to store up to 15 Bordeaux bottles (0.75 l) by placing 5 bottles on each level:



Remove the upper shelf to store large and tall bottles on the middle shelf.

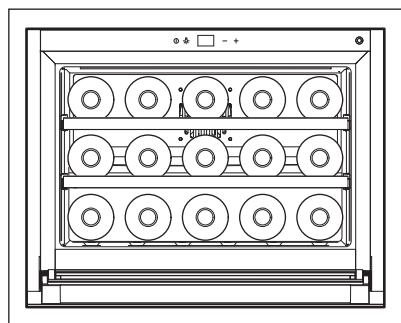
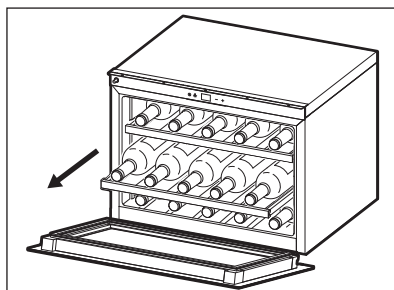
6.3 Shelves

For easy access to the bottles, pull the shelves out of the rail compartment.



CAUTION!

To prevent damaging the door, make sure that the door is fully opened when pulling shelves out.

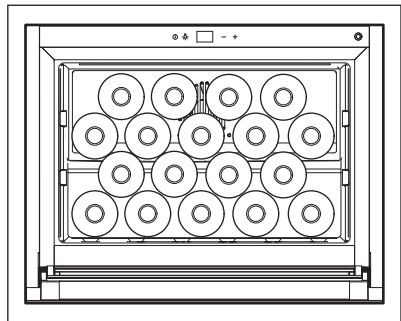


The lower level can accommodate larger and taller bottles if needed.



CAUTION!

Ensure that the bottles do not come in contact with the back wall of the appliance.



Remove the shelves to increase the capacity.

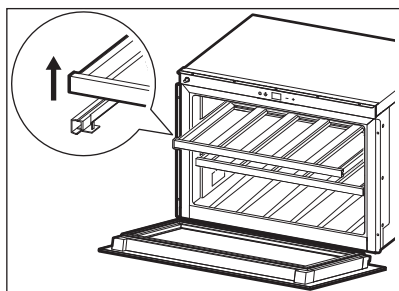
6.4 Removing shelves

To remove wooden shelves, pull them out of rail compartment and then lift them up. To fit wooden shelves, place them onto the rail compartment and then push them inside the appliance.



CAUTION!

Before removing or fitting wooden shelves, remove any bottles from the appliance.



7. CARE AND CLEANING

⚠ CAUTION!

Refer to Safety chapters.

⚠ CAUTION!

Unplug the appliance before carrying out any maintenance operation.

⚠ CAUTION!

This appliance contains hydrocarbons in its cooling unit. Maintenance and recharging must be carried out by authorized technicians.

7.1 Periodic cleaning

⚠ CAUTION!

Do not pull, move, or damage any pipes and/or cables inside the appliance.

⚠ CAUTION!

Never use detergents, abrasive powders, highly perfumed cleaning products, or wax polishes to clean the interior as this will damage the surface and leave a strong odour.

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and neutral soap to remove the typical smell of a brand-new product. Ensure everything is thoroughly dried.

⚠ CAUTION!

Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.

The appliance has to be cleaned regularly:

- Clean the inside surfaces with a warm water and baking soda solution. The solution should be about 2 tablespoons of baking soda to a litre of water.
- Wring excess water out of the sponge or cloth when cleaning the area of the controls or any electrical parts.
- Clean the inside, shelves and accessories with lukewarm water and neutral soap.
- Regularly check the door seals and wipe them with humid sponge, neutral detergent, and water to ensure they are clean and free of debris.
- Rinse and dry thoroughly.

7.2 Periods of non-operation

When the appliance is not in use for long periods, take the following precautions:

1. Disconnect the appliance from the electricity supply.
2. Remove all items.
3. Wipe and dry the appliance thoroughly.
4. Clean the appliance and all accessories.
5. Leave the door open to prevent unpleasant smells.

8. TROUBLESHOOTING



WARNING!

Refer to Safety chapters.

8.1 Troubleshooting guide

You can easily solve many common problems with the appliance by consulting this guide:

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not operate.	The appliance is switched off.	Switch on the appliance.
	The appliance is not plugged in.	Connect the appliance.
	Demo mode is active.	Deactivate the Demo mode. Refer to the "Demo mode" section in the "Operation" chapter.
	The circuit breaker tripped or a fuse is blown.	Turn on the circuit breaker or change the fuse.
The temperature in the appliance is too high.	The temperature is not set correctly.	Verify the set temperature.
	The door is not closed correctly.	Close the door correctly.
	The door seal is not sealing properly.	Clean the door seal. Refer to the "Care and cleaning" chapter.
The compressor operates continually.	The room temperature is too high.	Verify the room temperature.
	The door is opened too often.	Do not keep the door open longer than necessary.
	The door is not closed correctly.	Close the door correctly.
	The door seal is not sealing properly.	Clean the door seal. Refer to the "Care and cleaning" chapter.
The light does not work.	The appliance is not plugged in.	Connect the appliance.
	The circuit breaker tripped or a fuse is blown.	Turn on the circuit breaker or change the fuse.
	The LED has burned out.	Contact the Authorised Service Centre.
	The light button is not operating.	Contact the Authorised Service Centre.
Too much vibration.	The appliance is not supported properly.	Check if the appliance is stable.
The appliance is noisy.	The appliance is not supported properly.	Check if the appliance is stable.
	The fan is dirty.	Clean the fan. Refer to the "Care and cleaning" chapter.

Problem	Possible cause	Solution
	Contraction and expansion of the inside walls may cause popping and crackling noises.	This is normal. If the noises become louder contact the Authorised Service Centre.
	The rattling noise may come from the flow of the refrigerant.	This is normal. If the noises become louder contact the Authorised Service Centre.
Door does not open or close correctly.	The appliance is not supported properly.	Check if the appliance stands stable.
	The door seal is not sealing properly.	Clean the door seal. Refer to the "Care and cleaning" chapter.
The appliance plays acoustic alarm.	The door is not closed.	This is normal. Refer to the "Door open alarm" section in the "Operation" chapter.

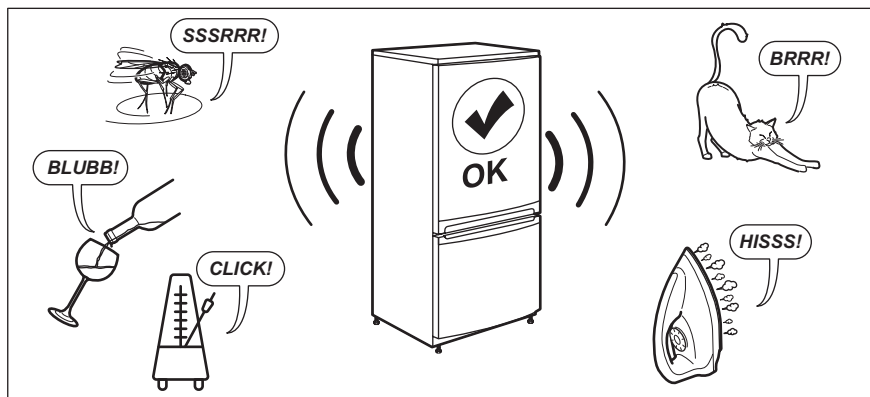
8.2 Error codes

Warning codes are shown on the display.

Errors

Error type	Possible cause	Solution
E1 code appears on the display and acoustic alarm sounds every 5 minutes	The temperature inside the appliance is too low or too high.	Check potential heat or cold sources near the appliance.
	The temperature sensor is broken or disconnected.	Contact the Authorised Service Centre.
E2 code appears on the display	Excessive heat is coming from nearest appliances.	Check potential heat coming from appliances near wine cellar.
	Ambient temperature is outside of range of appliance climate class.	Verify if the product is installed in a place where ambient temperature is within the range of appliance climate class.
	Compressor or fan are out of order.	Contact the Authorised Service Centre.
E3 code appears on the display	The door was left open for more than 30 minutes.	Close the door.
	The door reed switch is out of order.	Contact the Authorised Service Centre.

9. NOISES



10. TECHNICAL DATA

The technical information is situated in the rating plate on the internal side of the appliance and on the energy label.

The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the information related to the performance of the appliance in the EU EPREL database. Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance.

It is also possible to find the same information in EPREL using the link <https://eprel.ec.europa.eu> and the model name and product number that you find on the rating plate of the appliance.

See the link www.theenergylabel.eu for detailed information about the energy label.

11. INFORMATION FOR TEST INSTITUTES

Installation and preparation of the appliance for any EcoDesign verification shall be compliant with EN 62552 (EU). Ventilation requirements, recess dimensions and minimum rear clearances shall be as stated

in this User Manual in "Installation". Please contact the manufacturer for any other further information, including loading plans.

12. ENVIRONMENTAL CONCERNS

Recycle materials with the symbol . Put the packaging in relevant containers to recycle it. Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose of

appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

Bienvenue chez Electrolux ! Nous vous remercions d'avoir choisi l'un de nos appareils.



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, des dépannages, des informations sur le service et les réparations :
www.electrolux.com/support

Sous réserve de modifications.

TABLE DES MATIÈRES

1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ.....	14
2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	16
3. DESCRIPTION DU PRODUIT.....	18
4. INSTALLATION.....	18
5. FONCTIONNEMENT.....	19
6. UTILISATION QUOTIDIENNE.....	21
7. ENTRETIEN ET NETTOYAGE.....	23
8. DÉPANNAGE.....	24
9. BRUITS.....	26
10. DONNÉES TECHNIQUES.....	26
11. INFORMATIONS POUR LES LABORATOIRES D'ESSAIS.....	26
12. CONSIDÉRATIONS ENVIRONNEMENTALES.....	26

1. ⚠ INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.

1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et s'ils comprennent les risques encourus. Les enfants de 3 à

8 ans et les personnes atteintes de handicaps graves ou très lourds peuvent charger et décharger l'appareil à condition qu'ils aient reçu des instructions appropriées. Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.

- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants et jetez-les convenablement.

1.2 Sécurité générale

- Cet appareil est uniquement destiné à la conservation du vin.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique ménager, dans un environnement intérieur.
- Cet appareil peut être utilisé dans les bureaux, les chambres d'hôtel, les chambres d'hôtes, les maisons d'hôtes de ferme et d'autres hébergements similaires lorsque cette utilisation ne dépasse pas le niveau (moyen) de l'utilisation domestique.
- **AVERTISSEMENT** : Veillez à ce que les orifices de ventilation situés dans l'enceinte de l'appareil ou la structure intégrée ne soient pas obstrués.
- **AVERTISSEMENT** : N'utilisez aucun dispositif mécanique ou autre pour accélérer le processus de dégivrage, outre ceux recommandés par le fabricant.
- **AVERTISSEMENT** : Veillez à ne pas endommager le circuit réfrigérant.
- **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur pour nettoyer l'appareil.

- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et humide. Utilisez uniquement des produits de lavage neutres. N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, de solvants ou d'objets métalliques.
- Si l'appareil est vide pendant une longue durée, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour empêcher le développement de moisissure dans l'appareil.
- Ne conservez aucune substance explosive dans cet appareil, comme des aérosols contenant un produit inflammable.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou par un professionnel qualifié afin d'éviter un danger.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

2.1 Installation



AVERTISSEMENT!

L'appareil doit être installé uniquement par un professionnel qualifié.

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- Suivez les instructions séparées pour l'installation de l'appareil disponibles sur notre site Web.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.
- Assurez-vous que l'air puisse circuler autour de l'appareil.
- Lors de la première installation, attendez au moins 4 heures avant de brancher l'appareil sur le secteur. Cela permet à l'huile de refouler dans le compresseur.
- Avant toute opération sur l'appareil, débranchez la fiche de la prise de courant.
- N'installez pas l'appareil à proximité d'un radiateur ou d'une cuisinière, d'un four ou d'une table de cuisson, sauf indication contraire dans les instructions d'installation.

- N'exposez pas l'appareil à la pluie.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil.
- N'installez pas l'appareil dans une pièce trop humide ou trop froide.
- Lorsque vous déplacez l'appareil, veillez à le soulever par l'avant pour éviter d'érafler le sol.

2.2 Branchement électrique



AVERTISSEMENT!

Risque d'incendie ou d'électrocution.



AVERTISSEMENT!

Lorsque vous installez l'appareil, assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.



AVERTISSEMENT!

N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises et de rallonges.

- Assurez-vous que les paramètres figurant sur la plaque signalétique correspondent aux données électriques nominale de l'alimentation secteur.
- L'appareil doit être relié à la terre.

- Utilisez toujours une prise de courant de sécurité correctement installée.
- Si la prise d'alimentation électrique domestique n'est pas reliée à la terre, branchez l'appareil à une prise de terre séparée conformément aux réglementations en vigueur, en vous adressant à un électricien qualifié.
- Veillez à ne pas endommager les composants électriques (comme par exemple, la fiche secteur, le câble d'alimentation ou le compresseur). Contactez le service après-vente agréé ou un électricien pour changer les composants électriques.
- Le câble d'alimentation doit rester au-dessous du niveau de la prise secteur.
- Ne branchez la fiche secteur dans la prise secteur qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise secteur est accessible après l'installation.
- Ne tirez pas sur le câble secteur pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche de la prise secteur.

2.3 Utilisation



AVERTISSEMENT!

Risque de blessures, de brûlures, d'électrocution ou d'incendie.



L'appareil contient un gaz inflammable, l'isobutane (R600a), un gaz naturel ayant un niveau élevé de compatibilité environnementale. Veillez à ne pas endommager le circuit frigorifique contenant de l'isobutane.

- Ne modifiez pas les spécifications de cet appareil.
- Cet appareil est destiné à être utilisé à une température ambiante comprise entre 16°C et 38°C. Le fonctionnement correct de l'appareil ne peut être garanti que dans la plage de température spécifiée.
- Ne placez aucun appareil électrique (comme par exemple, une sorbetière) dans l'appareil si cela n'est pas autorisé par le fabricant.
- Si le circuit frigorifique est endommagé, assurez-vous de l'absence de flammes et

de sources d'ignition dans la pièce. Aérez la pièce.

- Évitez tout contact d'éléments chauds avec les parties en plastique de l'appareil.
- Ne stockez jamais de gaz ou de liquide inflammable dans l'appareil.
- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou au-dessus de l'appareil.
- Ne touchez ni le compresseur, ni le condenseur. Ils sont chauds.
- Ne laissez pas les aliments entrer en contact avec les parois intérieures des compartiments de l'appareil.

2.4 Entretien et nettoyage



AVERTISSEMENT!

Risque de blessure ou de dommages matériels.

- Avant toute opération d'entretien, désactivez l'appareil et débranchez la fiche secteur.
- Cet appareil contient des hydrocarbures dans son circuit de réfrigération. L'entretien et la recharge de l'unité doivent être effectués par un professionnel qualifié.

2.5 Service

- Pour réparer l'appareil, contactez le service après-vente agréé. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Veuillez noter qu'une autoréparation ou une réparation non professionnelle peuvent avoir des conséquences sur la sécurité et annuler la garantie.
- Les pièces détachées suivantes sont disponibles pendant au moins 7 ans après l'arrêt du modèle : thermostats, capteurs de température, cartes circuits imprimées, sources lumineuses, poignées de portes, charnières de portes, plaques et balconnets. Les joints de porte sont disponibles pendant au moins 10 ans après l'arrêt du modèle. Cette durée peut être plus longue dans certains pays. Pour plus d'informations, rendez-vous sur notre site internet.

- Veuillez noter que certaines de ces pièces détachées ne sont disponibles qu'auprès de réparateurs professionnels et que toutes les pièces détachées ne sont pas adaptées à tous les modèles.

2.6 Mise au rebut



AVERTISSEMENT!

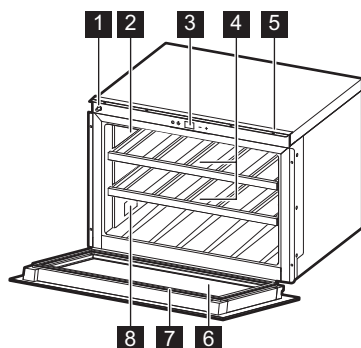
Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Coupez le câble d'alimentation et mettez-le au rebut.

- Retirez la porte pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans l'appareil.
- Le circuit frigorifique et les matériaux d'isolation de cet appareil préservent la couche d'ozone.
- La mousse isolante contient un gaz inflammable. Contactez votre service municipal pour obtenir des informations sur la marche à suivre pour mettre l'appareil au rebut.
- N'endommagez pas la partie du circuit de réfrigération située à proximité du condenseur thermique.

3. DESCRIPTION DU PRODUIT

3.1 Description du produit



- 1 Mécanisme de déverrouillage de la porte
- 2 Rails télescopiques
- 3 Panneau de commande
- 4 Clayettes
- 5 Barre de fixation
- 6 Couvercle
- 7 Joint
- 8 Plaque signalétique

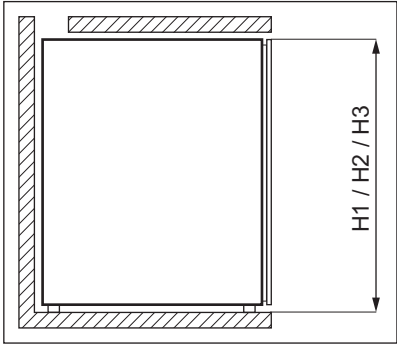
4. INSTALLATION



AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres relatifs à la Sécurité.

4.1 Dimensions



Dimensions hors-tout ¹

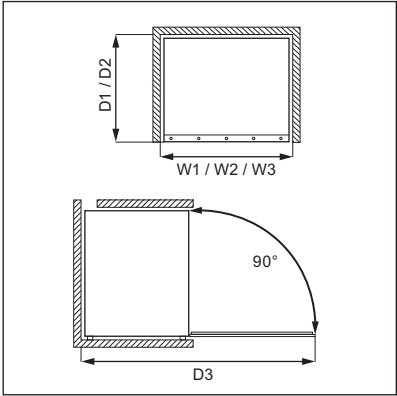
H1	mm	456
W1	mm	596
D1	mm	581

¹ hauteur, largeur et profondeur de l'appareil sans la poignée

Espace requis en service ²

H2	mm	456
W2	mm	596
D2	mm	581

² hauteur, largeur et profondeur de l'appareil avec la poignée, plus l'espace nécessaire



pour la libre circulation de l'air de refroidissement

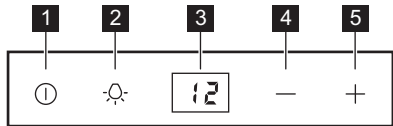
Espace total requis en service ³

H3	mm	456
W3	mm	596
D3	mm	1018

³ hauteur, largeur et profondeur de l'appareil avec la poignée, plus l'espace nécessaire pour la libre circulation de l'air de refroidissement, plus l'espace nécessaire pour autoriser l'ouverture de la porte à l'angle minimal permettant le retrait de tous les équipements internes

5. FONCTIONNEMENT

5.1 Bandeau de commande



1 Touche MARCHÉ/ARRÊT

2 Bouton de l'éclairage

3 Affichage

4 Touche de diminution de la température

5 Touche d'augmentation de la température

5.2 Mise en fonctionnement et mise à l'arrêt

Pour allumer l'appareil, appuyez sur la touche Marche/Arrêt. Après la mise sous tension, l'affichage indique la température réglée.

Pour éteindre l'appareil, maintenez la touche Marche/Arrêt enfoncée pendant 5 secondes.

5.3 Réglage de la température

Vous pouvez régler la température à l'intérieur de l'appareil de 5 °C à 20 °C en appuyant sur les touches Augmentation/Diminution de la température.

En cas de coupure de courant, l'appareil enregistre le réglage de température précédent. Lorsque l'alimentation est rétablie, la température revient à la valeur précédemment définie.

5.4 Bouton de l'éclairage

Lorsque vous ouvrez la porte, le voyant LED s'allume. Lorsque vous fermez la porte, le voyant LED s'éteint.

Pour garder le voyant LED allumé après la fermeture de la porte :

1. Ouvrez la porte.
2. Appuyez sur la touche Éclairage.
3. Refermez la porte.

Le voyant LED reste allumé. Pour rétablir le réglage par défaut, appuyez à nouveau sur la touche Éclairage.

5.5 Affichage

L'affichage indique :

- La température définie
- Messages d'erreur
- Si le mode Démo est sélectionné
- Si le mode Touches verrouillées est activé

5.6 Mode Touches verrouillées

Appuyez simultanément sur les touches Augmentation de la température et Éclairage

pendant 3 secondes pour activer le mode Touches verrouillées.

Ce mode empêche l'utilisation d'autres touches et fonctions. L'appareil continue de fonctionner en utilisant les derniers réglages. Dans ce mode, le fait d'appuyer sur n'importe quelle touche affiche le message "bl".

Pour désactiver le mode Touches verrouillées, appuyez simultanément sur les touches Augmentation de la température et Éclairage pendant 3 secondes.

5.7 Mode démo

Le mode Démo est créé pour les expositions et les salles d'exposition.

Dans ce mode, l'affichage est allumé et vous pouvez modifier les températures, mais le moteur de refroidissement est éteint.

Pour activer ou désactiver le mode Démo, appuyez simultanément sur les touches Diminution/Augmentation de la température pendant 3 secondes. L'affichage montre "ON" pendant 5 secondes, puis la température s'affiche à nouveau.

Vous pouvez maintenir le voyant LED intérieur allumé lorsque la porte est fermée en mode Démo en appuyant sur la touche Éclairage.

5.8 Alarme porte ouverte

Si la porte reste ouverte pendant 3 minutes, l'alarme retentit 4 fois à intervalles de 1 minutes. L'alarme dure jusqu'à 30 minutes, puis s'arrête et l'erreur "E3" apparaît. La fermeture de la porte réinitialise l'erreur. Reportez-vous à la section « Codes d'erreur » du chapitre « Dépannage ».

6. UTILISATION QUOTIDIENNE



Cet appareil est destiné exclusivement pour le stockage du vin.



Le compartiment de stockage du vin est marqué d'un  symbole sur la plaque signalétique.



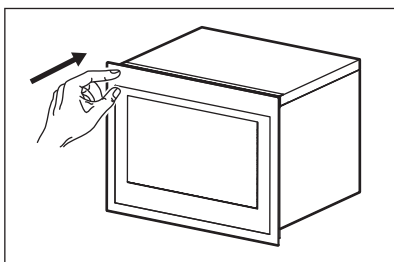
Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, lavez l'intérieur et tous les accessoires internes à l'eau tiède et au savon neutre. Ensuite, séchez soigneusement.

6.1 Ouverture de la porte

Il existe deux façons d'ouvrir la porte de l'appareil.

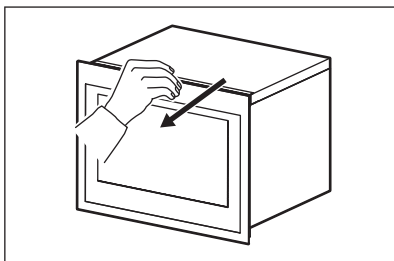
Pour ouvrir la porte :

- Appuyez sur le côté gauche du panneau de la porte.



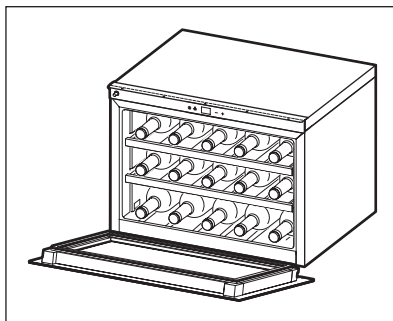
ou

- Tirez la porte vers vous.



Évitez d'ouvrir fréquemment la porte et ne la laissez ouverte que le temps nécessaire.

6.2 Conservation du vin

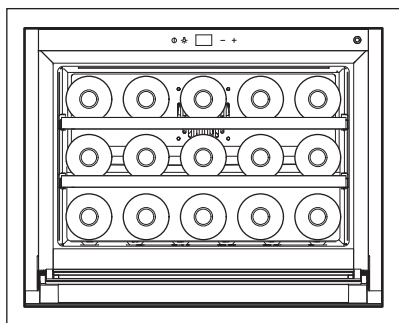


La durée de conservation du vin dépend de l'âge, du type de raisin, de la teneur en alcool et du niveau de fructose et de tanin qu'il contient. Au moment de l'achat, vérifiez si le vin est déjà à boire ou s'il se bonifiera avec le temps.

Températures de stockage recommandées :

- Pour le champagne/prosecco et les vins pétillants, entre +6°C et +8°C.
- Pour les vins blancs, entre +10°C et +12°C.
- Pour les vins rosés, entre +12°C et +16°C.
- Pour les vins rouges, entre +14°C et +18°C.

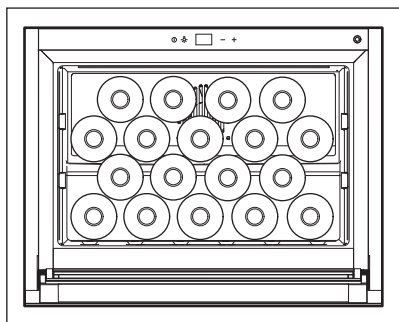
L'appareil est conçu pour stocker jusqu'à 15 bouteilles de Bordeaux (0.75 l) en plaçant 5 bouteilles à chaque niveau :



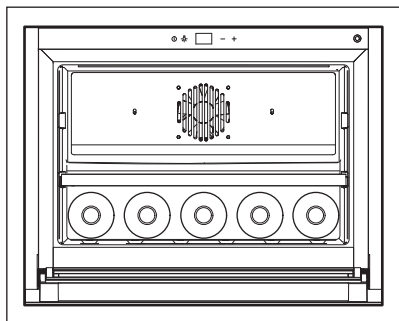
Le niveau inférieur peut accueillir des bouteilles plus grandes et plus longues si nécessaire.

ATTENTION!

Assurez-vous que les bouteilles n'entrent pas en contact avec la paroi arrière de l'appareil.



Retirez les clayettes pour augmenter la capacité.



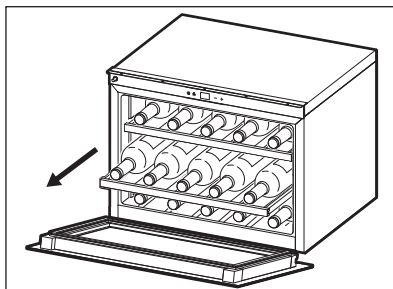
Retirez la clayette supérieure pour ranger les bouteilles longues sur la clayette du milieu.

6.3 Clayettes

Pour accéder facilement aux bouteilles, retirez les clayettes du compartiment à glissières.

ATTENTION!

Pour éviter d'endommager la porte, assurez-vous que la porte est complètement ouverte lorsque vous tirez les clayettes.

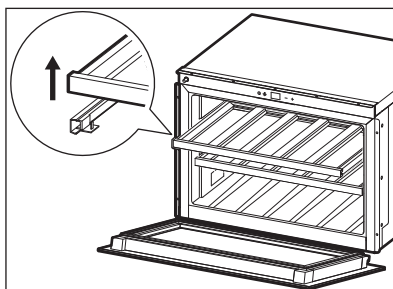


6.4 Retrait des clayettes

Pour retirer les clayettes en bois, retirez-les du compartiment à glissières, puis soulevez-les. Pour installer les clayettes en bois, placez-les sur le compartiment à glissières, puis poussez-les à l'intérieur de l'appareil.

ATTENTION!

Avant de retirer ou d'installer les clayettes en bois, retirez les bouteilles de l'appareil.



7. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

ATTENTION!

Reportez-vous aux chapitres relatifs à la Sécurité.

ATTENTION!

Débranchez l'appareil avant toute opération d'entretien.

ATTENTION!

Cet appareil contient des hydrocarbures dans son circuit de réfrigération. La maintenance et la recharge doivent être effectuées par des techniciens agréés.

7.1 Nettoyage périodique

ATTENTION!

Ne tirez pas, ne déplacez pas, n'endommagez pas les tuyaux et/ou câbles qui se trouvent à l'intérieur de l'appareil.

ATTENTION!

N'utilisez jamais de détergents, de poudres abrasives, de produits de nettoyage très parfumés ou de produits caustiques pour nettoyer l'intérieur de l'appareil car cela risque d'endommager la surface et de laisser une forte odeur.

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez l'intérieur et tous les accessoires avec de l'eau tiède savonneuse (pour supprimer toute odeur de neuf), puis séchez-les soigneusement. Assurez-vous que tout est bien séché.

ATTENTION!

L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.

L'appareil doit être nettoyé régulièrement :

- Nettoyez les surfaces intérieures avec de l'eau chaude et une solution de bicarbonate de soude. La solution doit être constituée de 2 cuillerées à soupe environ de bicarbonate de soude pour un litre d'eau.
- Essorez l'excès d'eau de l'éponge ou du chiffon lors du nettoyage de la zone des commandes ou de tout composant électrique.
- Nettoyez l'intérieur, les clayettes et les accessoires à l'eau tiède et au savon neutre.
- Vérifiez régulièrement les joints de porte et essuyez-les avec une éponge humide, un détergent neutre et de l'eau pour vous assurer qu'ils sont propres et exempts de débris.
- Rincez et séchez soigneusement.

7.2 Périodes de non-utilisation

Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant des périodes prolongées, prenez les précautions suivantes :

1. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
2. Retirez tout le contenu.
3. Essuyez et séchez soigneusement l'appareil.
4. Nettoyez l'appareil et tous ses accessoires.
5. Laissez la porte ouverte pour éviter les mauvaises odeurs.

8. DÉPANNAGE



AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres relatifs à la Sécurité.

8.1 Guide de dépannage

Vous pouvez facilement résoudre de nombreux problèmes courants avec l'appareil en consultant ce guide :

Dépannage

Symptôme	Cause probable	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	L'appareil est à l'arrêt.	Mettez l'appareil en fonctionnement.
	L'appareil n'est pas branché.	Connectez l'appareil.
	Le mode Démo est actif.	Désactivez le mode Démo. Reportez-vous à la section « Mode démo » du chapitre « Fonctionnement ».
La température à l'intérieur de l'appareil est trop élevée.	Le disjoncteur s'est déclenché ou un fusible a grillé.	Réenclenchez le disjoncteur ou changez le fusible.
	La température n'est pas réglée correctement.	Vérifiez la température sélectionnée.
	La porte n'est pas correctement fermée.	Fermez correctement la porte.
	Le joint de la porte n'est pas étanche correctement.	Nettoyez le joint de la porte. Reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage ».
Le compresseur fonctionne en permanence.	La température ambiante est trop élevée.	Réduisez la température ambiante.
	La porte a été ouverte trop souvent.	Ne laissez pas la porte ouverte plus longtemps que nécessaire.
	La porte n'est pas correctement fermée.	Fermez correctement la porte.
	Le joint de la porte n'est pas étanche correctement.	Nettoyez le joint de la porte. Reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage ».
L'éclairage ne fonctionne pas.	L'appareil n'est pas branché.	Connectez l'appareil.
	Le disjoncteur s'est déclenché ou un fusible a grillé.	Réenclenchez le disjoncteur ou changez le fusible.
	Le voyant LED est grillé.	Veuillez contacter le service après-vente agréé.
	Le bouton d'éclairage ne fonctionne pas.	Veuillez contacter le service après-vente agréé.
Trop de vibrations.	L'appareil n'est pas positionné correctement.	Vérifiez que l'appareil est stable.
L'appareil est bruyant.	L'appareil n'est pas positionné correctement.	Vérifiez que l'appareil est stable.

Symptôme	Cause probable	Solution
	Le ventilateur est sale.	Nettoyez le ventilateur. Reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage ».
	La contraction et l'expansion des parois intérieures peuvent provoquer des bruits d'éclatement et de crépitement.	C'est normal. Si les bruits deviennent plus forts, contactez le service après-vente agréé.
	Le bruit de cliquetis peut provenir de la circulation du réfrigérant.	C'est normal. Si les bruits deviennent plus forts, contactez le service après-vente agréé.
La porte ne s'ouvre pas ou ne se ferme pas correctement.	L'appareil n'est pas positionné correctement.	Vérifiez que l'appareil est stable.
	Le joint de la porte n'est pas étanche correctement.	Nettoyez le joint de la porte. Reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage ».
L'appareil émet une alarme sonore.	La porte n'est pas fermée.	C'est normal. Reportez-vous à la section « Alarme porte ouverte » du chapitre « Fonctionnement ».

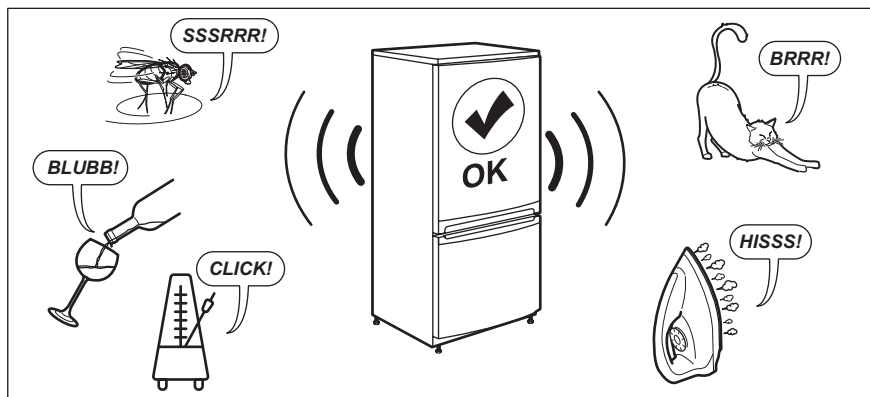
8.2 Codes d'erreur

Les codes d'avertissement s'affichent sur l'écran.

Erreurs

Type d'erreur	Cause probable	Solution
Le code E1 s'affiche et une alarme sonore retentit toutes les 5 minutes	La température à l'intérieur de l'appareil est trop basse ou trop élevée.	Vérifiez les sources potentielles de chaleur ou de froid à proximité de l'appareil.
	Le capteur de température est cassé ou déconnecté.	Veuillez contacter le service après-vente agréé.
Le code E2 s'affiche	Une chaleur excessive provient des appareils les plus proches.	Vérifiez la chaleur potentielle provenant des appareils à proximité de la cave à vin.
	La température ambiante est en dehors de la plage de la classe climatique de l'appareil.	Vérifiez si le produit est installé dans un endroit où la température ambiante se situe dans la plage de la classe climatique de l'appareil.
	Le compresseur ou le ventilateur sont en panne.	Veuillez contacter le service après-vente agréé.
Le code E3 s'affiche	La porte a été laissée ouverte pendant plus de 30 minutes.	Refermez la porte.
	Le contact à lames souples de la porte est en panne.	Veuillez contacter le service après-vente agréé.

9. BRUITS



10. DONNÉES TECHNIQUES

Les caractéristiques techniques figurent sur la plaque signalétique située sur à l'intérieur de l'appareil et sur l'étiquette énergétique.

Le code QR présent sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil contient un lien Web vers les informations relatives aux performances de l'appareil dans la base de données EPREL de l'UE. Conservez l'étiquette énergétique à titre de référence avec la notice d'utilisation et tous les autres documents fournis avec cet appareil.

Il est également possible de trouver les mêmes informations dans EPREL à l'aide du lien <https://eprel.ec.europa.eu> avec le nom du modèle et le numéro de produit se trouvant sur la plaque signalétique de l'appareil.

Consultez le lien www.theenergylabel.eu pour obtenir des informations détaillées sur l'étiquette énergétique.

11. INFORMATIONS POUR LES LABORATOIRES D'ESSAIS

L'installation et la préparation de l'appareil pour une vérification EcoDesign doivent être conformes à la norme EN 62552 (EU). Les exigences en matière de ventilation, les dimensions des évidements et les dégagements arrière minimum doivent

correspondre aux indications du « Installation » de ce manuel d'utilisation. Veuillez contacter le fabricant pour de plus amples informations, notamment les plans de chargement.

12. CONSIDÉRATIONS ENVIRONNEMENTALES

Recyclez les matériaux portant le symbole . Placez l'emballage dans les conteneurs appropriés pour le recycler. Contribuez à la protection de l'environnement et de la santé

humaine en recyclant les déchets des appareils électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils marqués du symbole  avec les déchets ménagers. Rapportez ce

produit à votre centre de recyclage local ou
renseignez-vous auprès de votre mairie.

FR

Concerne la France uniquement :

FR

Cet appareil,
ses accessoires
et cordons
se recyclent

REPRISE
À LA LIVRAISON

À DÉPOSER
EN MAGASIN

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



OU



OU



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR





Willkommen bei Electrolux! Danke, dass Sie sich für unser Gerät entschieden haben.



Anwendungshinweise, Prospekte, Informationen zu Fehlerbehebung, Service und Reparatur erhalten Sie hier:
www.electrolux.com/support

Änderungen vorbehalten.

INHALTSVERZEICHNIS

1. SICHERHEITSHINWEISE.....	28
2. SICHERHEITSANWEISUNGEN.....	30
3. GERÄTEBESCHREIBUNG.....	32
4. MONTAGE.....	32
5. BETRIEB.....	33
6. TÄGLICHER GEBRAUCH.....	35
7. REINIGUNG UND PFLEGE.....	37
8. FEHLERBEHEBUNG.....	38
9. GERÄUSCHE.....	40
10. TECHNISCHE DATEN.....	40
11. INFORMATIONEN FÜR PRÜFINSTITUTE.....	40
12. UMWELTBELANGE.....	40

1. ⚠ SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor der Montage und dem Gebrauch des Geräts zuerst die Bedienungsanleitung. Bei Verletzungen oder Schäden infolge nicht ordnungsgemäßer Montage oder Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Bewahren Sie die Anleitung zum Nachschlagen an einem sicheren und zugänglichen Ort auf.

1.1 Sicherheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen

- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung / mangelndem Wissen benutzt werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder von dieser Person Anweisungen erhalten haben, wie das Gerät sicher zu bedienen ist und welche Gefahren bei nicht

ordnungsgemäßer Bedienung bestehen. Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren und Personen mit sehr umfangreichen und komplexen Behinderungen dürfen das Gerät unter der Voraussetzung, dass sie ordnungsgemäß angewiesen wurden, be- und entladen. Halten Sie Kinder unter 3 Jahren vom Gerät fern, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder dürfen keine Reinigung und Wartung des Geräts ohne Beaufsichtigung durchführen.
- Halten Sie sämtliches Verpackungsmaterial von Kindern fern und entsorgen Sie es ordnungsgemäß.

1.2 Allgemeine Sicherheit

- Dieses Gerät ist nur zur Lagerung von Wein bestimmt.
- Dieses Gerät ist für den häuslichen Gebrauch im Haushalt in Innenräumen konzipiert.
- Dieses Gerät darf in Büros, Hotelzimmern, Gästezimmern in Pensionen, Bauernhöfen und anderen ähnlichen Unterkünften verwendet werden, wenn diese Nutzung das (durchschnittliche) Nutzungsniveau im Haushalt nicht überschreitet.
- ACHTUNG: Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der Einbaunische frei von Hindernissen.
- ACHTUNG: Versuchen Sie nicht, den Abtauvorgang durch andere als vom Hersteller empfohlene mechanische oder sonstige Hilfsmittel zu beschleunigen.
- ACHTUNG: Achten Sie darauf, den Kältekreislauf nicht zu beschädigen.
- ACHTUNG: Betreiben Sie in den Lebensmittelfächern des Geräts keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Elektrogeräte.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Wasserspray oder Dampf.

- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Lappen. Verwenden Sie ausschließlich Neutralreiniger. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Scheuerschwämme, scharfe Reinigungsmittel oder Metallgegenstände.
- Wenn das Gerät längere Zeit leer steht, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.
- Bewahren Sie keine explosiven Substanzen wie Aerosoldosen mit brennbarem Treibgas in diesem Gerät auf.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einem autorisierten Servicezentrum oder einer ähnlich qualifizierten Person zur Vermeidung einer Gefahrenquelle ersetzt werden.

2. SICHERHEITSANWEISUNGEN

2.1 Montage



WARNUNG!

Nur eine qualifizierte Fachkraft darf die Montage des Geräts vornehmen.

- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.
- Montieren Sie ein beschädigtes Gerät nicht und benutzen Sie es nicht.
- Befolgen Sie die separaten Anweisungen für die Installation des Geräts, die auf unserer Website zur Verfügung stehen.
- Seien Sie beim Umsetzen des Gerätes vorsichtig, da es sehr schwer ist. Tragen Sie stets Sicherheitshandschuhe und festes Schuhwerk.
- Stellen Sie sicher, dass die Luft um das Gerät zirkulieren kann.
- Warten Sie nach der ersten Inbetriebnahme mindestens 4 Stunden, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen. So kann das Öl in den Kompressor zurückfließen.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie am Gerät arbeiten.

- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern oder Herden, Backöfen oder Kochfeldern auf, es sei denn, in der Installationsanleitung ist etwas anderes angegeben.
- Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus.
- Installieren Sie das Gerät nicht an einem Ort mit direkter Sonneneinstrahlung.
- Stellen Sie dieses Gerät nicht in Bereichen auf, die zu feucht oder kalt sind.
- Wenn Sie das Gerät verschieben, heben Sie es an der Vorderkante an, um den Fußboden nicht zu verkratzen.

2.2 Elektrischer Anschluss



WARNUNG!

Brand- und Stromschlaggefahr.



WARNUNG!

Achten Sie bei der Montage des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

WARNUNG!

Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen und Verlängerungskabel.

- Stellen Sie sicher, dass die Daten auf dem Typenschild mit den elektrischen Nennwerten der Netzspannung übereinstimmen.
- Das Gerät muss geerdet sein.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose an.
- Wenn die Steckdose nicht geerdet ist, schließen Sie das Gerät gemäß den geltenden Vorschriften an eine separate Erdung an und wenden Sie sich an eine(n) qualifizierte(n) Elektriker*in.
- Achten Sie darauf, die elektrischen Bauteile nicht zu beschädigen (z. B. Netzstecker, Netzkabel, Kompressor). Wenden Sie sich zum Austausch elektrischer Bauteile an das autorisierte Servicezentrum oder eine(n) Elektriker*in.
- Das Netzkabel muss unterhalb des Netzsteckers liegen.
- Stecken Sie den Netzstecker erst nach Abschluss der Montage in die Steckdose. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach der Montage noch zugänglich ist.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie das Gerät von der Stromversorgung trennen möchten. Ziehen Sie stets am Netzstecker.

2.3 Gebrauch

WARNUNG!

Es besteht Verletzungs-, Verbrennungs-, Stromschlag- oder Brandgefahr.



Das Gerät enthält Isobutan (R600a), ein brennbares Erdgas mit einem hohen Grad an Umweltverträglichkeit. Achten Sie darauf, den Kältekreislauf, der Isobutan enthält, nicht zu beschädigen.

- Nehmen Sie keine technischen Änderungen am Gerät vor.
- Dieses Gerät ist für den Einsatz bei einer Umgebungstemperatur von 16°C bis 38°C

vorgesehen. Der korrekte Betrieb des Geräts kann nur innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs garantiert werden.

- Stellen Sie keine elektrischen Geräte (z. B. Eisbereiter) in das Gerät, wenn solche Geräte nicht ausdrücklich vom Hersteller für diesen Zweck zugelassen sind.
- Wird der Kältekreislauf beschädigt, stellen Sie bitte sicher, dass keine Flammen und Zündquellen im Raum vorhanden sind. Lüften Sie den Raum.
- Achten Sie darauf, dass keine heißen Gegenstände auf die Kunststoffteile des Geräts gelangen.
- Lagern Sie keine brennbaren Gase und Flüssigkeiten im Gerät.
- Platzieren Sie keine entflammaren Produkte oder Gegenstände, die mit entflammaren Produkten benetzt sind, im Gerät, auf dem Gerät oder in der Nähe des Geräts.
- Berühren Sie nicht den Kompressor oder den Kondensator. Diese sind heiß.
- Achten Sie darauf, dass keine Lebensmittel mit den Innenwänden der Gerätefächer in Berührung kommen.

2.4 Reinigung und Pflege

WARNUNG!

Andernfalls besteht Verletzungsgefahr und das Gerät könnte beschädigt werden.

- Vor Wartungsarbeiten das Gerät deaktivieren und den Stecker des Anschlusskabels aus der Steckdose ziehen.
- Dieses Gerät enthält Kohlenwasserstoffe in der Kühleinheit. Das Gerät darf nur von einer qualifizierten Fachkraft gewartet werden.

2.5 Service

- Wenden Sie sich zur Reparatur des Geräts an das autorisierte Servicezentrum. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.
- Bitte beachten Sie, dass eigene Reparaturen oder Reparaturen, die nicht von Fachkräften durchgeführt werden, die

Sicherheit des Geräts beeinträchtigen und zum Erlöschen der Garantie führen können.

- Die folgenden Ersatzteile werden auch nach der Einstellung des Modells 7 Jahre lang vorgehalten: Thermostate, Temperatursensoren, Platinen, Lichtquellen, Türgriffe, Türscharniere, Einsätze und Körbe. Türdichtungen sind mindestens 10 Jahre lang nach Einstellung des Modells erhältlich. Die Dauer kann in Ihrem Land länger sein. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unsere Website.
- Bitte beachten Sie, dass einige dieser Ersatzteile nur an Reparaturbetriebe geliefert werden können und nicht alle Ersatzteile für alle Modelle relevant sind.

- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
- Schneiden Sie das Netzkabel ab, und entsorgen Sie es.
- Entfernen Sie die Tür, um zu verhindern, dass sich Kinder oder Haustiere in dem Gerät einschließen.
- Der Kältekreislauf und die Isolierungsmaterialien dieses Gerätes sind ozonfreundlich.
- Die Isolierung enthält entzündliches Gas. Für Informationen zur korrekten Entsorgung des Gerätes wenden Sie sich an Ihre kommunale Behörde.
- Achten Sie darauf, dass die Kühleinheit in der Nähe des Wärmetauschers nicht beschädigt wird.

2.6 Entsorgung

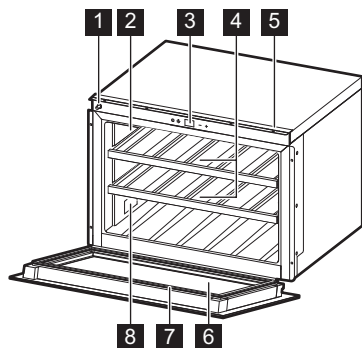


WARNUNG!

Verletzungs- und Erstickungsgefahr.

3. GERÄTEBESCHREIBUNG

3.1 Gerätebeschreibung



- 1 Türentriegelungsmechanismus
- 2 Teleskopschienen
- 3 Bedienfeld
- 4 Regale
- 5 Befestigungsstange
- 6 Tür
- 7 Dichtung
- 8 Typenschild

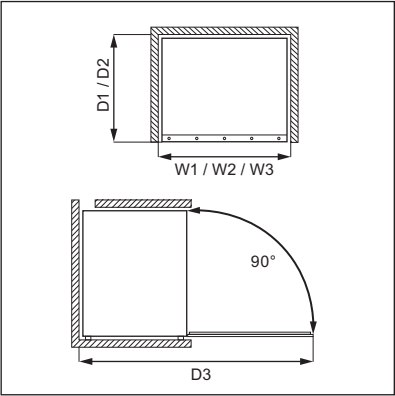
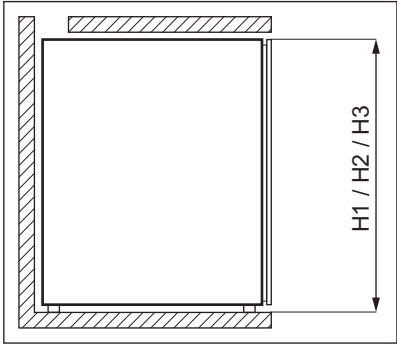
4. MONTAGE



WARNUNG!

Sehen Sie Kapitel „Sicherheitshinweise“.

4.1 Abmessungen



Gesamtabmessungen ¹

H1	mm	456
W1	mm	596
D1	mm	581

¹ Höhe, Breite und Tiefe des Geräts ohne Griff

Platzbedarf während des Betriebs ²

H2	mm	456
W2	mm	596
D2	mm	581

² Höhe, Breite und Tiefe des Geräts einschließlich Griff und zuzüglich des

notwendigen Freiraums für die Zirkulation der Kühlluft

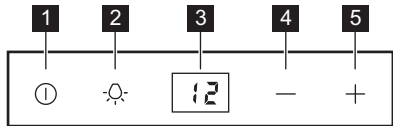
Platzbedarf insgesamt während des Betriebs ³

H3	mm	456
W3	mm	596
D3	mm	1018

³ Höhe, Breite und Tiefe des Geräts einschließlich Griff plus des notwendigen Freiraums für die Zirkulation der Kühlluft, zuzüglich des Platzes, der notwendig ist, um eine Türöffnung bis zu dem minimalen Winkel zu ermöglichen, der die Entfernung der gesamten Innenausstattung erlaubt

5. BETRIEB

5.1 Bedienfeld



1 „EIN/AUS“-Taste

2 Lichttaste

3 Display

4 Taste zum Senken der Temperatur

5 Taste zum Erhöhen der Temperatur

5.2 Ein- und Ausschalten

Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie die Taste EIN/AUS. Nach dem Einschalten zeigt das Display die eingestellte Temperatur an.

Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie die Taste EIN/AUS für 5 Sekunden.

5.3 Temperaturregelung

Sie können die Temperatur im Inneren des Geräts von 5°C bis 20°C einstellen, indem Sie die Tasten zum Senken und Erhöhen der Temperatur drücken.

Im Falle eines Stromausfalls speichert das Gerät die vorherige Temperatureinstellung. Wenn die Stromversorgung wiederhergestellt ist, kehrt die Temperatur auf den zuvor eingestellten Wert zurück.

5.4 Lichttaste

Wenn Sie die Tür öffnen, leuchtet die LED Lampe auf. Wenn Sie die Tür schließen, erlischt die LED Lampe.

So bleibt die LED Lampe nach dem Schließen der Tür an:

1. Öffnen Sie die Tür.
2. Drücken Sie die Taste Lampe.
3. Schließen Sie die Tür.

Die LED Lampe bleibt eingeschaltet. Um die Standardeinstellung wiederherzustellen, drücken Sie erneut die Taste Lampe.

5.5 Display

Im Display wird Folgendes angezeigt:

- Die eingestellte Temperatur
- Fehlermeldungen
- Ob der Demo-Modus ausgewählt ist
- Ob der Sperrtasten-Modus eingeschaltet ist

5.6 Sperrtasten-Modus

Drücken Sie die Taste zum Erhöhen der Temperatur und die Taste Lampe gleichzeitig

für 3 Sekunden, um den Sperrtasten-Modus zu aktivieren.

Dieser Modus verhindert die Verwendung anderer Tasten und Funktionen. Das Gerät arbeitet weiterhin mit den letzten Einstellungen. Wenn Sie in diesem Modus eine beliebige Taste berühren, wird die "bl" Meldung auf dem Display angezeigt.

Um den Sperrtasten-Modus zu deaktivieren, drücken Sie die Taste zum Erhöhen der Temperatur und die Taste Lampe gleichzeitig für 3 Sekunden.

5.7 Demo-Modus

Der Demo-Modus ist für Ausstellungen und Showrooms konzipiert.

In diesem Modus ist das Display eingeschaltet und Sie können die Temperatur ändern, der Kühlmotor ist jedoch ausgeschaltet.

Um den Demo-Modus zu aktivieren oder zu deaktivieren, drücken Sie die Tasten zum Senken und Erhöhen der Temperatur gleichzeitig für 3 Sekunden. Das Display zeigt "ON" für 5 Sekunden an, dann wird die Temperatur erneut angezeigt.

Sie können die innere LED Lampe eingeschaltet lassen, wenn die Tür im Demo-Modus geschlossen ist, indem Sie die Taste Lampe drücken.

5.8 Alarm - Tür offen

Wenn die Tür 3 Minuten lang geöffnet ist, ertönt der Alarm 4 in 1-Minuten-Intervallen. Der Alarm dauert bis zu 30 Minuten, stoppt dann und es erscheint Fehler "E3". Durch Schließen der Tür wird der Fehler zurückgesetzt. Siehe Abschnitt „Fehlercodes“ im Kapitel „Fehlerbehebung“.

6. TÄGLICHER GEBRAUCH



Dieses Gerät ist ausschließlich zur Lagerung von Wein bestimmt.



Das Aufbewahrungsfach für den Wein ist gekennzeichnet mit einem  Symbol auf dem Typenschild.



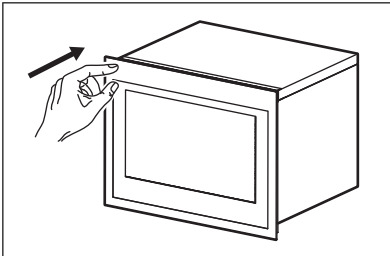
Waschen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts den Innenraum und das gesamte interne Zubehör mit lauwarmem Wasser und neutraler Seife. Trocknen Sie es anschließend vollständig.

6.1 Türöffnung

Es gibt zwei Möglichkeiten, die Tür des Geräts zu öffnen.

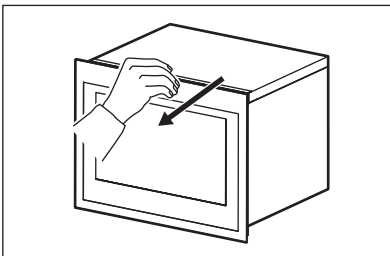
So öffnen Sie die Tür:

- Drücken Sie die linke Seite der Türverkleidung nach innen.



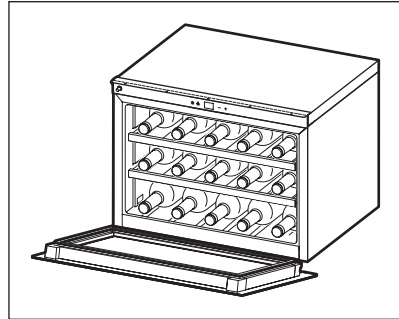
oder

- Ziehen Sie die Tür zu sich.



Öffnen Sie die Tür nicht zu häufig, und lassen Sie diese nicht länger offen als notwendig.

6.2 Lagerung von Wein

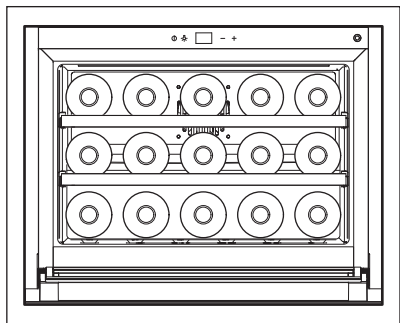


Die Lagerfähigkeit von Wein hängt von seinem Alter, der Art der Trauben, dem Alkoholgehalt sowie dem Gehalt an Fruchtzucker und Gerbstoffen ab. Prüfen Sie beim Kauf, ob der Wein bereits ausgereift ist oder ob er sich mit der Zeit noch verbessern wird.

Empfohlene Lagertemperaturen:

- Champagner/Prosecco und Schaumweine zwischen +6°C und +8°C.
- Weißweine zwischen +10°C und +12°C.
- Roséweine zwischen +12°C und +16°C.
- Rotweine zwischen +14°C und +18°C.

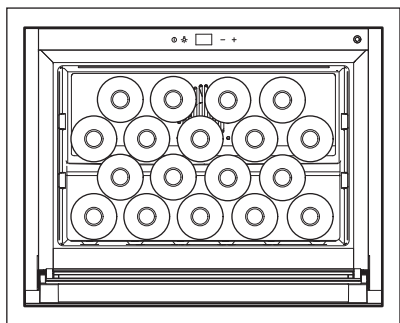
Das Gerät ist für die Lagerung von bis zu 15 Bordeaux-Flaschen (0.75 l) ausgelegt, wenn 5 Flaschen auf jeder Ebene platziert werden:



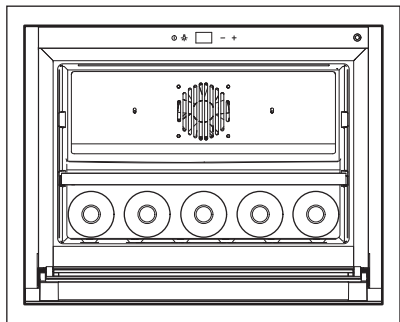
Auf der unteren Ebene können bei Bedarf größere und höhere Flaschen gelagert werden.

VORSICHT!

Stellen Sie sicher, dass die Flaschen nicht mit der Rückwand des Geräts in Berührung kommen.



Entfernen Sie Ablagen, um die Kapazität zu erhöhen.



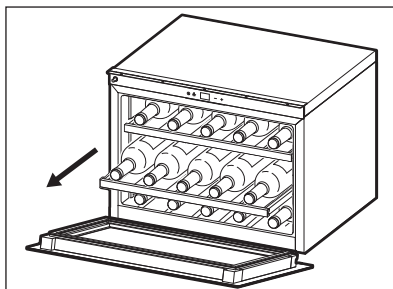
Entfernen Sie die obere Ablage, um große und hohe Flaschen in der mittleren Ablage zu lagern.

6.3 Regale

Für einen einfachen Zugang zu den Flaschen ziehen Sie die Ablagen aus dem Schienenfach.

VORSICHT!

Um eine Beschädigung der Tür zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass die Tür vollständig geöffnet ist, wenn Sie die Ablagen herausziehen.

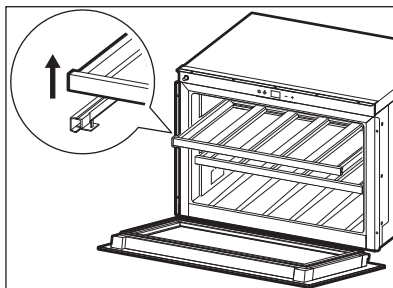


6.4 Ablagen entfernen

Um Holzablagen zu entfernen, ziehen Sie sie aus dem Schienenfach und heben Sie sie dann an. Um Holzablagen zu montieren, legen Sie sie auf das Schienenfach und schieben Sie sie dann in das Gerät.

VORSICHT!

Bevor Sie Holzablagen entfernen oder montieren, entfernen Sie alle Flaschen aus dem Gerät.



7. REINIGUNG UND PFLEGE

VORSICHT!

Siehe Kapitel „Sicherheitshinweise“.

VORSICHT!

Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.

VORSICHT!

Dieses Gerät enthält in der Kühleinheit Kohlenwasserstoffe. Wartung und Befüllung müssen von autorisierten Techniker:innen durchgeführt werden.

7.1 Regelmäßige Reinigung

VORSICHT!

Ziehen Sie nicht an Leitungen und/oder Kabeln im Innern des Geräts und achten Sie darauf, diese nicht zu verschieben oder zu beschädigen.

VORSICHT!

Verwenden Sie niemals Spülmittel, Scheuerpulver, stark parfümierte Reinigungsmittel oder Wachspolituren, um das Innere zu reinigen, da dies die Oberfläche beschädigt und einen starken Geruch hinterlässt.

Waschen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts den Innenraum und das gesamte interne Zubehör mit lauwarmem Wasser und neutraler Seife, um den typischen Geruch eines brandneuen Produkts zu entfernen. Stellen Sie sicher, dass alles gründlich getrocknet ist.

VORSICHT!

Das längere Öffnen der Tür kann zu einem deutlichen Temperaturanstieg in den Fächern des Geräts führen.

Das Gerät muss regelmäßig gereinigt werden:

- Reinigen Sie die Innenflächen mit warmem Wasser und einer Natronlösung. Die Lösung sollte aus etwa 2 Esslöffeln Natronlösung auf einen Liter Wasser bestehen.
- Wringen Sie den Schwamm oder das Tuch gut aus, wenn Sie die Bedienelemente oder elektrischen Teile reinigen.
- Reinigen Sie die Innenseite, die Ablagen und das Zubehör mit lauwarmem Wasser und etwas neutraler Seife.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Türdichtungen und wischen Sie sie mit einem feuchtem Schwamm, neutralem Reinigungsmittel und Wasser ab, um sicherzustellen, dass sie sauber und frei von Schmutz sind.
- Gründlich abspülen und trocknen.

7.2 Stillstandszeiten

Bei längerem Stillstand des Geräts müssen Sie folgende Vorkehrungen treffen:

1. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
2. Entfernen Sie alle Gegenstände.
3. Wischen Sie das Gerät gründlich ab und trocknen Sie es.
4. Reinigen Sie das Gerät und alle Zubehörteile.
5. Lassen Sie die Tür offen, um unangenehme Gerüche zu vermeiden.

8. FEHLERBEHEBUNG



WARNUNG!

Sehen Sie Kapitel „Sicherheitshinweise“.

8.1 Tipps zur Fehlerbehebung

Sie können häufig Probleme mit dem Gerät einfach lösen, indem Sie sich diese Tipps ansehen:

Fehlerbehebung

Störung	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Das Gerät ist ausgeschaltet.	Schalten Sie das Gerät ein.
	Das Gerät ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen.	Schließen Sie das Gerät an.
	Der Demo-Modus ist aktiv.	Deaktivieren Sie den Demo-Modus. Siehe Abschnitt „Demo-Modus“ im Kapitel „Betrieb“.
Die Temperatur im Gerät ist zu hoch.	Der Schutzschalter hat ausgelöst oder eine Sicherung ist durchgebrannt.	Schalten Sie den Schutzschalter ein oder wechseln Sie die Sicherung.
	Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt.	Überprüfen Sie die eingestellte Temperatur.
	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Schließen Sie die Tür richtig.
Der Kompressor arbeitet ständig.	Die Türdichtung dichtet nicht richtig ab.	Reinigen Sie die Türdichtung. Siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“.
	Die Raumtemperatur ist zu hoch.	Überprüfen Sie die Raumtemperatur.
	Die Tür wird zu oft geöffnet.	Lassen Sie die Tür nicht länger als nötig geöffnet.
Das Licht funktioniert nicht.	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Schließen Sie die Tür richtig.
	Die Türdichtung dichtet nicht richtig ab.	Reinigen Sie die Türdichtung. Siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“.
	Das Gerät ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen.	Schließen Sie das Gerät an.
Zu starke Vibrationen.	Der Schutzschalter hat ausgelöst oder eine Sicherung ist durchgebrannt.	Schalten Sie den Schutzschalter ein oder wechseln Sie die Sicherung.
	Die LED ist ausgebrannt.	Wenden Sie sich an das autorisierte Servicezentrum.
	Die Lichttaste funktioniert nicht.	Wenden Sie sich an das autorisierte Servicezentrum.
Das Gerät ist laut.	Das Gerät ist nicht ordnungsgemäß abgestützt.	Prüfen Sie, ob das Gerät in einer stabilen Position ist.

Störung	Mögliche Ursache	Lösung
	Der Ventilator ist verschmutzt.	Reinigen Sie den Ventilator. Siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“.
	Kontraktion und Ausdehnung der Innenwände können knallende und knisternde Geräusche verursachen.	Das ist normal. Wenn die Geräusche lauter werden, wenden Sie sich an das autorisierte Servicezentrum.
	Das Rasselgeräusch kann aus dem Kühlmittelstrom stammen.	Das ist normal. Wenn die Geräusche lauter werden, wenden Sie sich an das autorisierte Servicezentrum.
Tür öffnet oder schließt nicht richtig.	Das Gerät ist nicht ordnungsgemäß abgestützt.	Prüfen Sie, ob sich das Gerät in einer stabilen Position befindet.
	Die Türdichtung dichtet nicht richtig ab.	Reinigen Sie die Türdichtung. Siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“.
Das Gerät spielt einen akustischen Alarm ab.	Die Tür ist nicht geschlossen.	Das ist normal. Siehe Abschnitt „Alarm - Tür offen“ im Kapitel „Betrieb“.

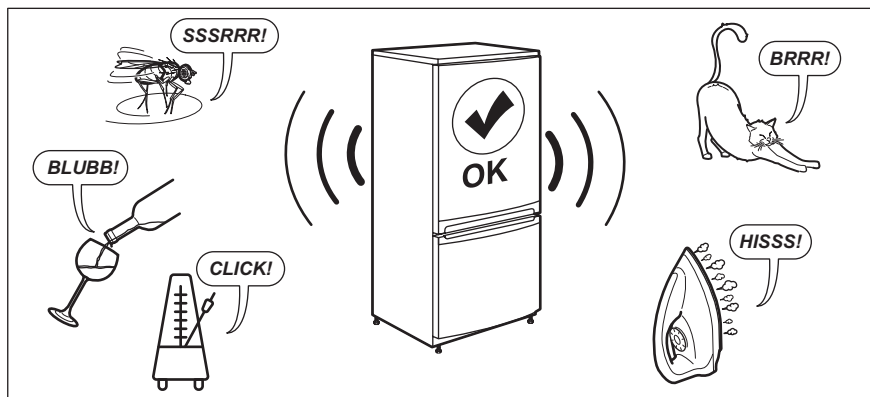
8.2 Fehlercodes

Warncodes werden auf dem Display angezeigt.

Fehler

Fehlertyp	Mögliche Ursache	Lösung
Der E1 Code erscheint auf dem Display und alle 5 Minuten ertönt ein akustischer Alarm	Die Temperatur im Gerät ist zu niedrig / zu hoch.	Prüfen Sie mögliche Hitze- oder Kältequellen in der Nähe des Geräts.
	Der Temperatursensor ist defekt oder getrennt.	Wenden Sie sich an das autorisierte Servicezentrum.
Der E2 Code erscheint auf dem Display	Übermäßige Hitze geht von den nächstgelegenen Geräten aus.	Prüfen Sie, ob Hitze von Geräten in der Nähe des Weinkellers ausgeht.
	Die Umgebungstemperatur liegt außerhalb des Bereichs der Geräteklimaklasse.	Überprüfen Sie, ob das Produkt an einem Ort installiert ist, an dem die Umgebungstemperatur innerhalb des Bereichs der Geräteklimaklasse liegt.
	Kompressor oder Ventilator sind außer Betrieb.	Wenden Sie sich an das autorisierte Servicezentrum.
Der E3 Code erscheint auf dem Display	Die Tür wurde länger als 30 Minuten offen gelassen.	Schließen Sie die Tür.
	Der Tür-Reed-Schalter ist außer Betrieb.	Wenden Sie sich an das autorisierte Servicezentrum.

9. GERÄUSCHE



10. TECHNISCHE DATEN

Die technischen Daten befinden sich auf dem Typenschild innen im Gerät sowie auf der Energieplakette.

Der QR-Code auf der Energieplakette des Geräts bietet einen Web-Link zu Informationen über die Geräteleistung in der EU EPREL-Datenbank. Bewahren Sie daher die Energieplakette als Referenz zusammen mit dieser Bedienungsanleitung und allen anderen Unterlagen, die mit dem Gerät geliefert wurden, auf.

Es ist auch möglich, die gleichen Informationen in EPREL zu finden, indem Sie den Link <https://eprel.ec.europa.eu> sowie den Modellnamen und die Produktnummer, die Sie auf dem Typenschild des Geräts finden, verwenden.

Beachten Sie den Link www.theenergylabel.eu bezüglich detaillierter Informationen zur Energieplakette.

11. INFORMATIONEN FÜR PRÜFINSTITUTE

Die Installation und die Vorbereitung des Geräts für eine eventuelle EcoDesign-Prüfung müssen mit EN 62552 (EU) übereinstimmen. Die Lüftungsanforderungen, die Abmessungen der Einbaunische und die Mindestabstände sind in dieser

Bedienungsanleitung unter „Montage“ beschrieben. Weitere Informationen erhalten Sie vom Hersteller, einschließlich der Beladungspläne.

12. UMWELTBELANGE

Recyceln Sie Materialien mit dem Symbol . Entsorgen Sie die Verpackung in entsprechenden Recyclingbehältern. Recyceln Sie zum Umwelt- und

Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte. Entsorgen Sie Geräte, die mit dem Symbol gekennzeichnet sind, nicht mit dem Hausmüll. Bringen Sie das

Gerät zu Ihrer örtlichen Sammelstelle oder wenden Sie sich an Ihr Gemeindeamt.

Ti diamo il benvenuto in Electrolux! Grazie per aver scelto di acquistare questo prodotto.



Per ricevere consigli, scaricare i nostri opuscoli, eliminare eventuali anomalie, ottenere informazioni sull'assistenza tecnica e la riparazione:
www.electrolux.com/support

Con riserva di modifiche.

INDICE

1. INFORMAZIONI DI SICUREZZA.....	42
2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA.....	44
3. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO.....	46
4. INSTALLAZIONE.....	46
5. FUNZIONAMENTO.....	47
6. USO QUOTIDIANO.....	49
7. CURA E PULIZIA.....	50
8. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....	51
9. RUMORI.....	54
10. DATI TECNICI.....	54
11. INFORMAZIONI PER GLI ISTITUTI DI TEST.....	54
12. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE.....	54

1. ⚠️ INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le istruzioni fornite prima di installare e utilizzare l'apparecchiatura. I produttori non sono responsabili di eventuali lesioni o danni derivanti da un'installazione o un uso scorretti. Conservare sempre le istruzioni in un luogo sicuro e accessibile per poterle consultare in futuro.

1.1 Sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili

- Quest'apparecchiatura può essere usata da bambini a partire da 8 anni di età e da adulti con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con scarsa esperienza e conoscenza sull'uso dell'apparecchiatura, solamente se sorvegliati o se istruiti relativamente all'utilizzo in sicurezza dell'apparecchiatura e se hanno compreso i rischi coinvolti. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni e le persone con disabilità diffuse e complesse possono caricare e scaricare l'apparecchiatura a condizione che siano stati

istruiti adeguatamente. Tenere i bambini al di sotto dei 3 anni lontani dall'apparecchiatura, a meno che non vi sia una supervisione continua.

- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchiatura.
- I bambini non devono eseguire interventi di pulizia e manutenzione sull'elettrodomestico senza essere supervisionati.
- Tenere gli imballaggi lontano dai bambini e smaltirli in modo adeguato.

1.2 Avvertenze di sicurezza generali

- Questa apparecchiatura è destinata esclusivamente alla conservazione del vino.
- Quest'apparecchiatura è progettata per un uso domestico singolo in un ambiente interno.
- Quest'apparecchiatura può essere utilizzata in uffici, camere d'albergo, camere di bed & breakfast, alloggi in agriturismi e altre sistemazioni simili in cui tale utilizzo non superi i livelli di utilizzo domestico (medi).
- **AVVERTENZA:** Verificare che le aperture di ventilazione, sia sull'apparecchiatura che nella struttura da incasso, siano libere da ostruzioni.
- **AVVERTENZA:** Non usare dispositivi elettrici o altri mezzi artificiali non raccomandati dal produttore allo scopo di accelerare il processo di sbrinamento.
- **AVVERTENZA:** Non danneggiare il circuito refrigerante.
- **AVVERTENZA:** Non utilizzare apparecchiature elettriche all'interno dei compartimenti di conservazione degli alimenti, ad eccezione di quelli consigliati dal costruttore.
- Non nebulizzare acqua né utilizzare vapore per pulire l'apparecchiatura.
- Pulire l'apparecchiatura con un panno inumidito e morbido. Utilizzare solo detergenti neutri. Non usare prodotti abrasivi, spugnette abrasive, solventi od oggetti metallici.

- Quando l'apparecchiatura resta vuota per un lungo periodo di tempo, spegnerla, sbrinarla, pulirla, asciugarla e lasciare la porta aperta per evitare la formazione di muffa al suo interno.
- Non conservare in questa apparecchiatura sostanze esplosive come bombolette spray contenenti un propellente infiammabile.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico autorizzato o da una persona qualificata per evitare situazioni di pericolo.

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

2.1 Installazione

AVVERTENZA!

L'installazione dell'apparecchiatura deve essere eseguita da personale qualificato.

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
- Non installare o utilizzare l'apparecchiatura se è danneggiata.
- Seguire le istruzioni separate per l'installazione dell'apparecchiatura disponibili sul nostro sito web.
- Prestare sempre attenzione in fase di spostamento dell'apparecchiatura, dato che è pesante. Usare sempre i guanti di sicurezza e le calzature adeguate.
- Assicurarsi che l'aria possa circolare liberamente attorno all'apparecchiatura.
- In fase di prima installazione, attendere almeno 4 ore prima di collegare l'apparecchiatura alla sorgente di alimentazione. Questo serve a consentire all'olio di fluire nuovamente nel compressore.
- Prima di eseguire eventuali operazioni sull'apparecchiatura, togliere la spina dalla presa di corrente.
- Non installare l'apparecchiatura vicino a radiatori o fornelli, forni o piani cottura, se non diversamente specificato nelle istruzioni di installazione.
- Non esporre l'apparecchiatura alla pioggia.
- Non installare l'apparecchiatura dove sia esposta alla luce solare diretta.

- Non installare questa apparecchiatura in aree troppo umide o troppo fredde.
- Quando si sposta l'apparecchiatura, sollevarla dal bordo anteriore, così da non graffiare il pavimento.

2.2 Collegamento elettrico

AVVERTENZA!

Rischio di incendio e scossa elettrica.

AVVERTENZA!

In fase di posizionamento dell'apparecchiatura, verificare che il cavo di alimentazione non sia intrappolato o danneggiato.

AVVERTENZA!

Non utilizzare prese multiple e prolunghe.

- Verificare che i parametri sulla targhetta siano compatibili con le indicazioni elettriche dell'alimentazione.
- L'apparecchiatura deve disporre di una messa a terra.
- Utilizzare sempre una presa elettrica con contatto di protezione correttamente installata.
- Se la presa di alimentazione domestica non è collegata a terra, collegare l'apparecchiatura a una messa a terra separata in conformità alle normative vigenti, consultando un elettricista qualificato.

- Accertarsi di non danneggiare i componenti elettrici (ad es. la spina di alimentazione, il cavo di alimentazione, il compressore). Contattare il centro di assistenza tecnica autorizzato o un elettricista per sostituire i componenti elettrici.
- Il cavo di alimentazione deve rimanere sotto il livello della spina di alimentazione.
- Inserire la spina di alimentazione nella presa solo al termine dell'installazione. Verificare che la spina di alimentazione rimanga accessibile dopo l'installazione.
- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchiatura. Tirare sempre dalla spina.

2.3 Utilizzo



AVVERTENZA!

Rischio di lesioni, scottature o scosse elettriche.



L'apparecchiatura contiene gas infiammabile, isobutano (R600a), un gas naturale con un alto livello di compatibilità ambientale. Fare attenzione a non danneggiare il circuito refrigerante che contiene isobutano.

- Non modificare le specifiche tecniche dell'apparecchiatura.
- Questa apparecchiatura è destinata a un utilizzo a temperature ambiente comprese tra 16°C e 38°C. L'intervallo di temperature specificato garantisce il corretto funzionamento dell'apparecchiatura.
- Non introdurre apparecchiature elettriche (ad es. gelatiere) nell'apparecchiatura se non specificamente consentito dal produttore.
- Nel caso di danno al circuito refrigerante, assicurarsi che non si sviluppino fiamme libere e scintille nel locale. Aerare bene l'ambiente.
- Non appoggiare oggetti incandescenti sulle parti in plastica dell'apparecchiatura.
- Non conservare gas e liquidi infiammabili nell'apparecchiatura.
- Non appoggiare o tenere liquidi o materiali infiammabili, né oggetti facilmente

infiammabili sull'apparecchiatura, al suo interno o nelle immediate vicinanze.

- Non toccare il compressore o il condensatore. Sono incandescenti.
- Evitare che gli alimenti vengano a contatto con le pareti interne degli scomparti dell'apparecchiatura.

2.4 Cura e pulizia



AVVERTENZA!

Rischio di lesioni o danni all'apparecchiatura.

- Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchiatura ed estrarre la spina dalla presa.
- L'unità refrigerante di questa apparecchiatura contiene idrocarburi. L'unità deve essere ricaricata ed ispezionata esclusivamente da personale qualificato.

2.5 Assistenza tecnica

- Per far riparare l'apparecchiatura, rivolgersi a un Centro di Assistenza Autorizzato. Utilizzare solo ricambi originali.
- Tenere presente che la riparazione autonoma o non professionale possono avere conseguenze sulla sicurezza e potrebbero invalidare la garanzia.
- I pezzi di ricambio seguenti sono disponibili per almeno 7 anni dopo la cessazione della produzione del modello: termostati, sensori di temperatura, circuiti stampati, sorgenti luminose, maniglie delle porte, cerniere delle porte, vassoi e cestelli. Le guarnizioni per porte sono disponibili per almeno 10 anni dopo la cessazione della produzione del modello. La durata potrebbe essere più lunga nel tuo Paese. Per ulteriori informazioni visita il nostro sito web.
- Si prega di notare che alcuni di questi pezzi di ricambio sono disponibili solo per i riparatori professionisti e che non tutti i pezzi di ricambio sono rilevanti per tutti i modelli.

2.6 Smaltimento

AVVERTENZA!

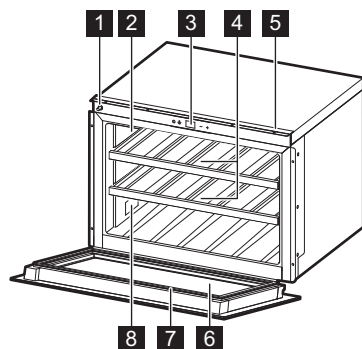
Rischio di lesioni o soffocamento.

- Staccare la spina dall'alimentazione elettrica.
- Tagliare il cavo di rete e smaltirlo.
- Rimuovere la porta per evitare che bambini e animali domestici rimangano chiusi all'interno dell'apparecchiatura.

- Il circuito refrigerante e i materiali di isolamento di questa apparecchiatura rispettano l'ozono.
- La schiuma isolante contiene gas infiammabili. Contattare le autorità locali per ricevere informazioni su come smaltire correttamente l'apparecchiatura.
- Non danneggiare i componenti dell'unità refrigerante che si trovano vicino allo scambiatore di calore.

3. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

3.1 Descrizione del prodotto



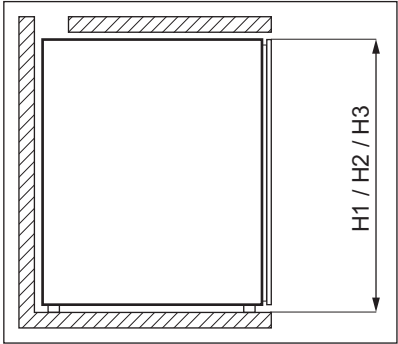
- 1 Meccanismo di sblocco porta
- 2 Guide telescopiche
- 3 Pannello dei comandi
- 4 Ripiani
- 5 Barra di fissaggio
- 6 Sportello
- 7 Guarnizione
- 8 Targhetta identificativa

4. INSTALLAZIONE

AVVERTENZA!

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

4.1 Dimensioni



Dimensioni complessive ¹

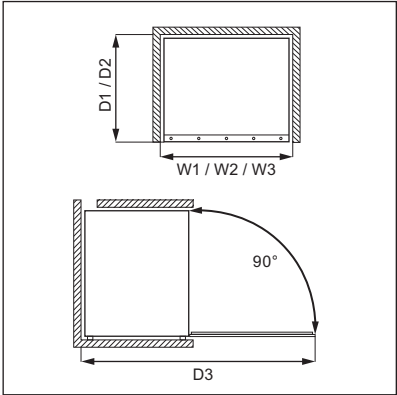
H1	mm	456
W1	mm	596
D1	mm	581

¹ l'altezza, la larghezza e la profondità dell'apparecchiatura senza l'impugnatura

Spazio necessario durante l'uso ²

H2	mm	456
W2	mm	596
D2	mm	581

² l'altezza, la larghezza e la profondità dell'apparecchio, compresa la maniglia, più lo spazio necessario per la libera circolazione dell'aria di raffreddamento



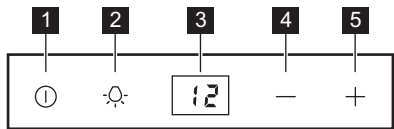
Spazio complessivo necessario durante l'uso ³

H3	mm	456
W3	mm	596
D3	mm	1018

³ l'altezza, la larghezza e la profondità dell'apparecchiatura, compresa la maniglia, più lo spazio necessario per la libera circolazione dell'aria di raffreddamento, più lo spazio necessario per consentire l'apertura della porta con l'angolazione minima che permette la rimozione di tutte le apparecchiature interne

5. FUNZIONAMENTO

5.1 Pannello dei comandi



1 Tasto ON/OFF

2 Tasto della luce

3 Display

4 Tasto Temperatura più fresca

5 Tasto Temperatura più calda

5.2 Accensione e spegnimento

Per accendere l'apparecchiatura premere il tasto ON/OFF. Dopo l'accensione il display mostra la temperatura impostata.

Per spegnere l'apparecchiatura, tenere premuto il tasto ON/OFF per 5 secondi.

5.3 Regolazione della temperatura

È possibile regolare la temperatura all'interno dell'apparecchiatura da 5°C a 20°C premendo i tasti Temperatura più fresca e Temperatura più calda.

In caso di interruzione dell'alimentazione l'apparecchiatura memorizza l'impostazione della temperatura precedente. Al ripristino dell'alimentazione la temperatura ritorna al valore impostato in precedenza.

5.4 Tasto della luce

Quando si apre la porta, la spia LED si accende. Quando si chiude la porta, la spia LED si spegne.

Per mantenere accesa la luce LED dopo aver chiuso la porta:

1. Aprire la porta.
2. premere il tasto Luce.
3. Chiudere la porta.

La luce LED rimarrà accesa. Per ripristinare l'impostazione predefinita, premere nuovamente il tasto Luce.

5.5 Display

Il display visualizza:

- La temperatura impostata
- Messaggi di errore
- Se è selezionata la modalità Demo
- Se la modalità Blocco tasti è attivata

5.6 Modalità Blocco tasti

Premere contemporaneamente i tasti Temperatura più calda e Luce per 3 secondi per attivare la modalità Blocco tasti.

Questa modalità impedisce l'uso di altri tasti e funzioni. L'apparecchiatura continua a funzionare utilizzando le ultime impostazioni. In questa modalità toccando un tasto qualsiasi viene visualizzato il messaggio "bl" sul display.

Per disattivare la modalità Blocco tasti, premere contemporaneamente i tasti Temperatura più calda e Luce per 3 secondi.

5.7 Modalità demo

La modalità Demo è creata per mostre e showroom.

In questa modalità il display è acceso ed è possibile modificare le temperature, ma il motore di raffreddamento è spento.

Per attivare o disattivare la modalità Demo, premere contemporaneamente i tasti Temperatura più fresca e Temperatura più calda per 3 secondi. Il display mostra "ON" per 5 secondi, quindi la temperatura viene visualizzata nuovamente.

È possibile mantenere accesa la luce interna LED quando la porta è chiusa in modalità Demo premendo il tasto Luce.

5.8 Allarme di porta aperta

Se la porta viene lasciata aperta per 3 minuti, l'allarme suona a intervalli di 1 minuti. L'allarme dura fino a 30 minuti, quindi si arresta e viene visualizzato l'errore "E3". La chiusura della porta reimposta l'errore. Rimandiamo alla sezione "Codici di errore" nel capitolo "Risoluzione dei problemi".

6. USO QUOTIDIANO



Questa apparecchiatura è stata progettata unicamente per la conservazione del vino.



Lo scompartimento per la conservazione del vino è contrassegnato con un  simbolo sulla targhetta identificativa.



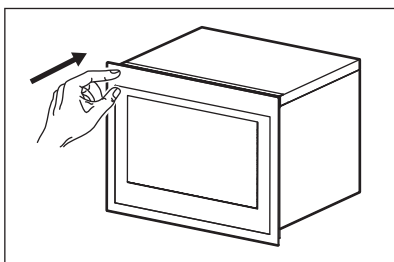
Prima di utilizzare l'elettrodomestico per la prima volta, lavare l'interno e gli accessori con acqua tiepida e sapone neutro. Quindi asciugare completamente.

6.1 Apertura porta

Esistono due modi per aprire la porta dell'apparecchiatura.

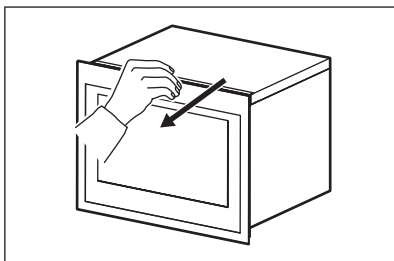
Per aprire la porta:

- spingere sul lato sinistro del pannello della porta.



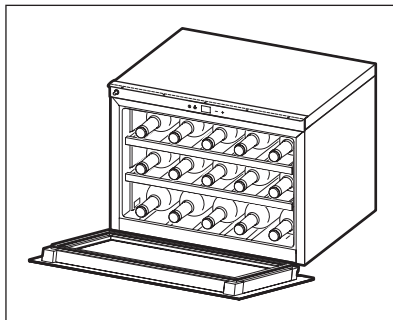
oppure

- Tirare la porta verso di sé.



Non aprire frequentemente la porta e limitare il più possibile i tempi di apertura.

6.2 Conservazione del vino

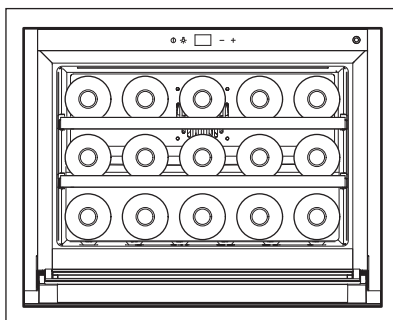


Il tempo di conservazione del vino dipende da età, tipo di uva, contenuto alcolico e livello di fruttosio e tannino. Al momento dell'acquisto, controllare se il vino è già invecchiato o se migliorerà nel tempo.

Temperature di conservazione consigliate:

- Per champagne/prosecco e vini frizzanti da +6°C e +8°C.
- Per vini bianchi tra +10°C e +12°C.
- Per vini rosé tra +12°C e +16°C.
- Per i vini rossi tra +14°C e +18°C.

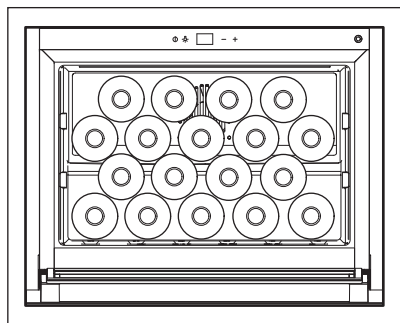
L'apparecchiatura è progettata per conservare fino a 15 bottiglie di Bordeaux (0.75 l) collocando 5 bottiglie su ciascun livello:



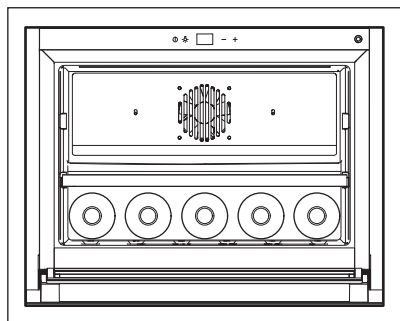
Il livello inferiore può contenere bottiglie più grandi e più alte, se necessario.

⚠ ATTENZIONE!

Assicurarsi che le bottiglie non entrino in contatto con la parete posteriore dell'apparecchiatura.



Rimuovere i ripiani per aumentare la capacità.



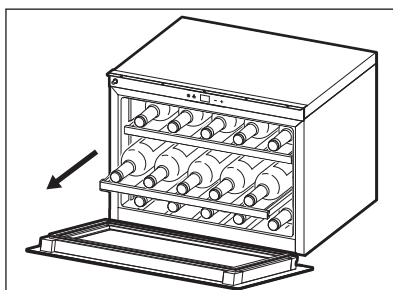
Rimuovere il ripiano superiore per conservare bottiglie grandi e alte sul ripiano centrale.

6.3 Ripiani

Per un facile accesso alle bottiglie, estrarre i ripiani dal vano della guida.

⚠ ATTENZIONE!

Per evitare di danneggiare la porta, assicurarsi che sia completamente aperta quando si estraggono i ripiani.

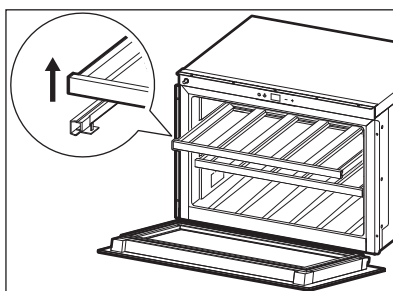


6.4 Rimozione dei ripiani

Per rimuovere i ripiani in legno, estrarli dallo vano della guida e sollevarli. Per montare i ripiani in legno, posizionarli sullo vano della guida e spingerli all'interno dell'apparecchiatura.

⚠ ATTENZIONE!

Prima di rimuovere o montare i ripiani in legno, rimuovere le bottiglie dall'apparecchiatura.



7. CURA E PULIZIA

⚠ ATTENZIONE!

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

 ATTENZIONE!

Scollegare l'apparecchiatura prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione.

 ATTENZIONE!

L'unità refrigerante di questa apparecchiatura contiene idrocarburi. La manutenzione e la ricarica devono essere eseguite da tecnici autorizzati.

7.1 Pulizia periodica

 ATTENZIONE!

Evitare di tirare, spostare o danneggiare tubi e/o cavi all'interno dell'apparecchiatura.

 ATTENZIONE!

Non utilizzare mai detersivi, polveri abrasive, prodotti per la pulizia molto profumati o cera lucidante per pulire l'interno, in quanto ciò danneggerebbe la superficie e lascerebbe un forte odore.

Prima di utilizzare l'elettrodomestico per la prima volta, lavare l'interno e gli accessori con acqua tiepida e sapone neutro per eliminare il tipico odore dei prodotti nuovi. Assicurarsi che tutto sia completamente asciutto.

 ATTENZIONE!

L'apertura prolungata della porta può causare un aumento significativo della temperatura negli scomparti dell'apparecchiatura.

L'apparecchiatura deve essere pulita regolarmente:

- pulire le superfici interne con acqua tiepida e una soluzione di bicarbonato di sodio. La soluzione deve essere di circa 2 cucchiaini di bicarbonato di sodio in un litro d'acqua.
- Quando si pulisce l'area dei comandi o una parte elettrica, strizzare la spugna o il panno per eliminare l'acqua in eccesso.
- Pulire l'interno, i ripiani e gli accessori con acqua tiepida e sapone neutro.
- Controllare regolarmente le guarnizioni della porta e pulirle con spugna umida, detersivo neutro e acqua per assicurarsi che siano pulite e prive di detriti.
- Sciacquare e asciugare accuratamente.

7.2 Periodi di non utilizzo

Se l'apparecchiatura non viene utilizzata per un lungo periodo, adottare le seguenti precauzioni:

1. Scollegare l'apparecchiatura dalla rete elettrica.
2. Togliere tutti gli oggetti.
3. Pulire e asciugare accuratamente l'apparecchiatura.
4. Pulire l'apparecchiatura e tutti gli accessori.
5. Lasciare la porta aperta per evitare la formazione di odori sgradevoli.

8. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

 AVVERTENZA!

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

8.1 Guida alla risoluzione dei problemi

È possibile risolvere facilmente molti problemi comuni con l'apparecchiatura consultando questa guida:

Risoluzione dei problemi

Problema	Causa possibile	Soluzione
L'apparecchiatura non funziona.	L'apparecchiatura è spenta.	Accendere l'apparecchiatura.
	L'apparecchiatura non è collegata alla presa di corrente.	Collegare l'apparecchiatura.
	La modalità Demo è attiva.	Disattivare la modalità Demo. Fare riferimento alla sezione "Modalità Demo" nel capitolo "Funzionamento".
	L'interruttore automatico è scattato oppure si è bruciato un fusibile.	Portare l'interruttore automatico in posizione di accensione, o sostituire il fusibile.
La temperatura all'interno dell'apparecchiatura è troppo alta.	La temperatura non è impostata correttamente.	Verificare la temperatura impostata.
	La porta non è chiusa correttamente.	Chiudere correttamente la porta.
	La guarnizione della porta non tiene ermeticamente.	Pulire la guarnizione della porta. Vedere il capitolo "Cura e pulizia".
Il compressore funziona in modo continuo.	La temperatura ambiente è troppo alta.	Verificare la temperatura ambiente.
	La porta viene aperta troppo spesso.	Non tenere la porta aperta più a lungo del necessario.
	La porta non è chiusa correttamente.	Chiudere correttamente la porta.
	La guarnizione della porta non tiene ermeticamente.	Pulire la guarnizione della porta. Vedere il capitolo "Cura e pulizia".
La luce non funziona.	L'apparecchiatura non è collegata alla presa di corrente.	Collegare l'apparecchiatura.
	L'interruttore automatico è scattato oppure si è bruciato un fusibile.	Portare l'interruttore automatico in posizione di accensione, o sostituire il fusibile.
	Il LED si è bruciato.	Contattare il Centro Assistenza Autorizzato.
	Il pulsante della luce non funziona.	Contattare il Centro Assistenza Autorizzato.
Troppe vibrazioni.	L'apparecchiatura non è supportata correttamente.	Controllare che l'apparecchiatura sia stabile.
L'apparecchiatura è rumorosa.	L'apparecchiatura non è supportata correttamente.	Controllare che l'apparecchiatura sia stabile.
	La ventola è sporca.	Pulire la ventola. Vedere il capitolo "Cura e pulizia".
	La contrazione e l'espansione delle pareti interne possono causare rumori scoppiettanti e crepitanti.	Non si tratta di un'anomalia di funzionamento. Se i rumori diventano più forti, contattare il Centro di Assistenza Autorizzato.

Problema	Causa possibile	Soluzione
	Il rumore di ferraglia può provenire dal flusso del refrigerante.	Non si tratta di un'anomalia di funzionamento. Se i rumori diventano più forti, contattare il Centro di Assistenza Autorizzato.
La porta non si apre o chiude correttamente.	L'apparecchiatura non è supportata correttamente.	Controllare che l'apparecchiatura abbia una posizione stabile.
	La guarnizione della porta non tiene ermeticamente.	Pulire la guarnizione della porta. Vedere il capitolo "Cura e pulizia".
L'apparecchiatura emette un allarme acustico.	La porta non è chiusa.	Non si tratta di un'anomalia di funzionamento. Rimandiamo alla sezione "Allarme di porta aperta" del capitolo "Funzionamento".

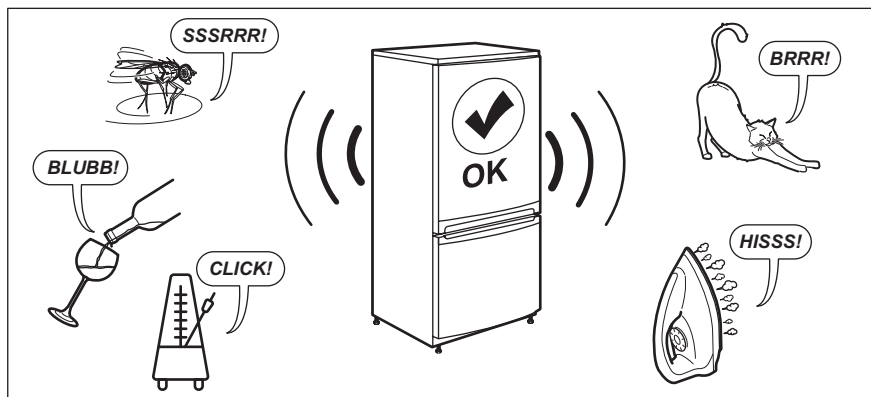
8.2 Codici di errore

I codici di avvertenza vengono visualizzati sul display.

Errori

Tipo di errore	Causa possibile	Soluzione
Sul display viene visualizzato il codice E1 e viene emesso un allarme acustico ogni 5 minuti	La temperatura all'interno dell'apparecchiatura è troppo bassa o troppo alta.	Controllare le potenziali fonti di calore o freddo vicino all'apparecchiatura.
	Il sensore di temperatura è rotto o scollegato.	Contattare il Centro Assistenza Autorizzato.
Il codice E2 compare sul display	Il calore eccessivo proviene dagli apparecchi più vicini.	Controllare il potenziale calore proveniente dagli apparecchi vicino alla cantina.
	La temperatura ambiente non rientra nell'intervallo della classe climatica dell'apparecchiatura.	Verificare se il prodotto è installato in un luogo in cui la temperatura ambiente rientra nell'intervallo della classe climatica dell'apparecchiatura.
	Il compressore o la ventola sono fuori servizio.	Contattare il Centro Assistenza Autorizzato.
Il codice E3 compare sul display	La porta è stata lasciata aperta per più di 30 minuti.	Chiudere la porta.
	L'interruttore reed della porta è guasto.	Contattare il Centro Assistenza Autorizzato.

9. RUMORI



10. DATI TECNICI

I dati tecnici sono riportati sulla targhetta dei dati applicata sul lato esterno dell'apparecchiatura e sull'etichetta dei valori energetici.

Il codice QR sull'etichetta energetica fornita con l'apparecchiatura riporta un link web alle informazioni correlate al funzionamento di questa apparecchiatura nella banca dati EPREL dell'UE. Conservare l'etichetta energetica come riferimento insieme al manuale d'uso e a tutti gli altri documenti forniti con questa apparecchiatura.

È possibile trovare le stesse informazioni anche in EPREL utilizzando il link <https://eprel.ec.europa.eu> e il nome del modello e il numero di prodotto che si trovano sulla targhetta dell'apparecchiatura.

Per informazioni dettagliate sull'etichetta energetica, vedere il sito www.theenergylabel.eu.

11. INFORMAZIONI PER GLI ISTITUTI DI TEST

L'installazione e la preparazione dell'apparecchiatura per qualsiasi verifica di EcoDesign devono essere conformi a EN 62552 (EU). I requisiti di ventilazione, le dimensioni dell'incavo e le distanze minime dalla parte posteriore devono essere

conformi a quanto indicato nel presente manuale d'uso sotto "Installazione". Si prega di contattare il produttore per qualsiasi altra informazione, compresi i piani di carico.

12. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE

Riciclare i materiali con il simbolo . Smaltire l'imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio. Aiutare a

proteggere l'ambiente e la salute umana riciclando rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non smaltire le

apparecchiature che riportano il simbolo 
con i rifiuti domestici. Portare il prodotto al

punto di riciclaggio più vicino o contattare il
comune di residenza.

Le damos la bienvenida a Electrolux. Gracias por elegir nuestro aparato.



Obtener consejos, folletos, soluciones a problemas e información de asistencia y reparación:
www.electrolux.com/support

Salvo modificaciones.

CONTENIDO

1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD.....	56
2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.....	58
3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO.....	60
4. INSTALACIÓN.....	60
5. FUNCIONAMIENTO.....	61
6. USO DIARIO.....	62
7. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO.....	64
8. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	65
9. RUIDOS.....	67
10. DATOS TÉCNICOS.....	67
11. INFORMACIÓN PARA INSTITUTOS DE PRUEBAS.....	68
12. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES.....	68

1. ⚠ INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Antes de instalar y utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones facilitadas. El fabricante no se hace responsable de lesiones o daños producidos como resultado de una instalación o un uso incorrectos. Conserve siempre estas instrucciones en lugar seguro y accesible para futuras consultas.

1.1 Seguridad de niños y personas vulnerables

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos. Los niños de 3 a 8 años y las personas con discapacidades muy extensas y complejas

pueden cargar y descargar el aparato siempre que hayan sido debidamente instruidos. Es necesario mantener alejados del aparato a los niños de menos de 3 años salvo que estén bajo supervisión continua.

- Es necesario vigilar a los niños para que no jueguen con el aparato.
- La limpieza y mantenimiento de usuario del producto no podrán ser realizados por niños sin supervisión.
- Mantenga todo el material de embalaje fuera del alcance de los niños y deséchelo de forma adecuada.

1.2 Instrucciones generales de seguridad

- Este aparato está diseñado solo para almacenar vino.
- Este aparato está diseñado para uso doméstico en interiores.
- Este aparato se puede utilizar en oficinas, habitaciones de hotel, habitaciones de Bed&Breakfast, casas de campo y otros alojamientos similares donde dicho uso no exceda (en promedio) los niveles de uso doméstico.
- ADVERTENCIA: Mantenga libres de obstrucciones las aberturas de ventilación del alojamiento del aparato o de la estructura empotrada.
- ADVERTENCIA: No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, excepto los recomendados por el fabricante.
- ADVERTENCIA: No dañe el circuito de refrigerante.
- ADVERTENCIA: No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- No utilice agua pulverizada ni vapor para limpiar el aparato.
- Limpie el aparato con un paño suave humedecido. Utilice solo detergentes neutros. No utilice productos abrasivos, estropajos duros, disolventes ni objetos de metal.
- Cuando el aparato esté vacío durante un largo período, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta

abierta para evitar que se desarrolle moho en el interior del aparato.

- No almacene sustancias explosivas tales como latas de aerosol con un propulsor inflamable en este aparato.
- Si el cable de alimentación sufre algún daño, el fabricante, su servicio técnico autorizado o un profesional tendrán que cambiarlo para evitar riesgos.

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

2.1 Instalación

ADVERTENCIA!

Solo un técnico cualificado puede instalar el aparato.

- Retire todo el embalaje.
- No instale ni utilice un aparato dañado.
- Siga las instrucciones específicas de instalación del aparato que están en nuestro sitio web.
- Tenga cuidado al mover el aparato, porque es pesado. Utilice siempre guantes de protección y calzado cerrado.
- Asegúrese de que el aire pueda circular alrededor del aparato.
- En la primera instalación, espere al menos 4 horas antes de conectar el aparato al suministro eléctrico. Esto es para permitir que el aceite regrese al compresor.
- Desenchufe siempre el aparato de la toma de corriente antes de llevar a cabo cualquier operación, .
- No instale el aparato cerca de radiadores, cocinas, hornos o placas de cocción, a menos que se especifique lo contrario en las instrucciones de instalación.
- No exponga el aparato a la lluvia.
- No instale el aparato en lugares con luz solar directa.
- No instale este aparato en áreas excesivamente húmedas o frías.
- Cuando mueva el aparato, levántelo por el borde delantero para evitar rayar el suelo.

2.2 Conexión eléctrica

ADVERTENCIA!

Riesgo de incendios y descargas eléctricas.

ADVERTENCIA!

Al colocar el producto, asegúrese de que el cable de alimentación no queda atrapado o doblado.

ADVERTENCIA!

No utilice adaptadores múltiples ni cables prolongadores.

- Asegúrese de que los parámetros de la placa de características son compatibles con los valores eléctricos del suministro eléctrico.
- El aparato debe conectarse a tierra.
- Utilice siempre una toma con aislamiento de conexión a tierra correctamente instalada.
- Si la toma de corriente doméstica no está conectada a tierra, conecte el aparato a una toma de tierra independiente de acuerdo con la normativa vigente, con el asesoramiento de un electricista cualificado.
- Asegúrese de no provocar daños en los componentes eléctricos (p. ej., enchufe, cable de alimentación, compresor). Póngase en contacto con el Centro de servicio autorizado o un electricista para cambiar los componentes eléctricos.
- El cable de alimentación debe permanecer por debajo del nivel del enchufe.

- Conecte el enchufe a la toma de corriente únicamente cuando haya terminado la instalación. Asegúrese de tener acceso al enchufe del suministro de red una vez finalizada la instalación.
- No desconecte el aparato tirando del cable de conexión a la red. Tire siempre del enchufe.

2.3 Uso



ADVERTENCIA!

Existe riesgo de lesiones, quemaduras, descargas eléctricas o incendios.



El aparato contiene un gas inflamable, isobutano (R600a), un gas natural con alto grado de compatibilidad medioambiental. Tenga cuidado para no dañar el circuito de refrigerante que contiene isobutano.

- No cambie las especificaciones de este aparato.
- Este aparato está diseñado para utilizarse en un margen de temperatura ambiente de 16°C a 38°C. El margen de temperatura especificado garantiza un funcionamiento correcto del aparato.
- No utilice otros aparatos eléctricos (como máquinas de hacer helados) dentro de aparatos de refrigeración, salvo que el fabricante haya autorizado su utilización.
- Si se daña el circuito de refrigerante, asegúrese de que no haya llamas ni fuentes de ignición en la sala. Ventile la sala.
- No deje que los objetos calientes toquen las partes de plástico del aparato.
- No almacene gases ni líquidos inflamables en el aparato.
- No coloque productos inflamables o artículos mojados con productos inflamables dentro, cerca o sobre el aparato.
- No toque el compresor ni el condensador. Están calientes.
- No permita que los alimentos entren en contacto con las paredes interiores de los compartimentos del aparato.

2.4 Mantenimiento y limpieza



ADVERTENCIA!

Podría sufrir lesiones o dañar el aparato.

- Antes de proceder con el mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la red.
- Este aparato contiene hidrocarburos en la unidad de refrigeración. Solo una persona cualificada debe realizar el mantenimiento y la recarga de la unidad.

2.5 Asistencia técnica

- Para reparar el aparato, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado. Utiliza solamente piezas de repuesto originales.
- Tenga en cuenta que la autorreparación o la reparación no profesional puede tener consecuencias de seguridad y podría anular la garantía.
- Los siguientes repuestos están disponibles al menos durante 7 años después de que el modelo se haya retirado del mercado: termostatos, sensores de temperatura, placas de circuito impreso, fuentes de luz, manijas de puertas, bisagras de puertas, bandejas y cestas. Las juntas de las puertas están disponibles al menos durante 10 años tras la retirada del modelo. La duración puede ser mayor en su país. Visite nuestro sitio web para obtener más información.
- Tenga en cuenta que algunas de estas piezas de recambio solo están disponibles para los reparadores profesionales, y que no todas las piezas de recambio son relevantes para todos los modelos.

2.6 Desecho



ADVERTENCIA!

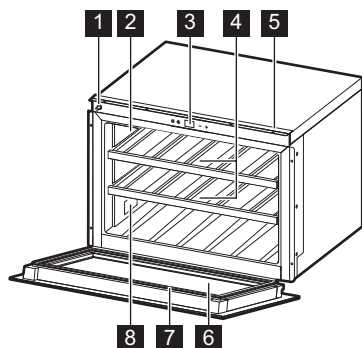
Existe riesgo de lesiones o asfixia.

- Desconecte el aparato de la red.
- Corte el cable de conexión a la red y deséchelo.
- Retire la puerta para evitar que los niños y las mascotas queden encerrados en el aparato.

- El circuito del refrigerante y los materiales aislantes de este aparato no dañan la capa de ozono.
- La espuma aislante contiene gas inflamable. Póngase en contacto con las autoridades locales para saber cómo desechar correctamente el aparato.
- No dañe la parte de la unidad de refrigeración que está cerca del intercambiador de calor.

3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

3.1 Descripción del producto



- 1 Mecanismo de liberación de la puerta
- 2 Carriles telescópicos
- 3 Panel de control
- 4 Estantes
- 5 Barra de sujeción
- 6 Puerta
- 7 Junta
- 8 Placa de datos técnicos

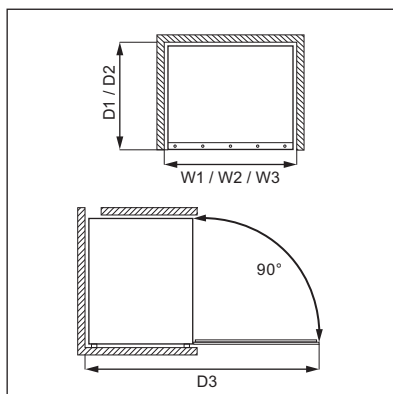
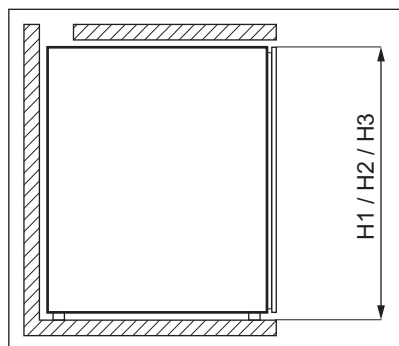
4. INSTALACIÓN



ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

4.1 Dimensiones



Dimensiones generales ¹

H1	mm	456
W1	mm	596
D1	mm	581

¹ la altura, anchura y profundidad del aparato sin el asa

Espacio necesario en uso ²

H2	mm	456
W2	mm	596
D2	mm	581

² la altura, anchura y profundidad del aparato, incluyendo la manija, más el espacio

necesario para la libre circulación del aire de refrigeración

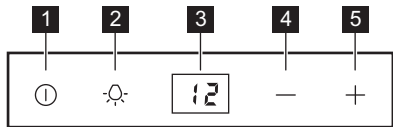
Espacio total necesario en uso ³

H3	mm	456
W3	mm	596
D3	mm	1018

³ la altura, anchura y profundidad del aparato, incluido el mango, más el espacio necesario para la libre circulación del aire de refrigeración, más el espacio necesario para permitir la apertura de la puerta hasta el ángulo mínimo que permita la extracción de todo el equipo interno

5. FUNCIONAMIENTO

5.1 Panel de control



- 1** Botón de encendido/apagado
- 2** Botón de luz
- 3** Pantalla

- 4** Botón de enfriamiento de temperatura
- 5** Botón de calentamiento de temperatura

5.2 Encendido y apagado

Para encender el aparato, pulse el botón ON/OFF. Después de encenderse, la pantalla muestra la temperatura ajustada.

Para apagar el aparato, mantenga pulsado el botón ON/OFF durante 5 segundos.

5.3 Regulación de temperatura

Puede ajustar la temperatura en el interior del aparato desde 5°C hasta 20°C pulsando las teclas Enfriamiento de temperatura y Calentamiento de temperatura.

En caso de corte de corriente, el aparato almacena el ajuste de temperatura anterior. Cuando se restablece la corriente, la

temperatura vuelve al valor establecido anteriormente.

5.4 Botón de luz

Cuando abre la puerta, la luz LED se enciende. Cuando cierra la puerta, la luz LED se apaga.

Para mantener la luz LED encendida después de cerrar la puerta:

- 1.** Abra la puerta.
 - 2.** Pulse el botón Luz.
 - 3.** Cierre la puerta.
- La luz LED permanecerá encendida. Para restaurar el ajuste por defecto, vuelva a pulsar el botón Luz.

5.5 Pantalla

La pantalla muestra:

- La temperatura ajustada
- Mensajes de error
- Si se selecciona el modo Demo
- Si el modo de bloqueo de teclas está activado

5.6 Modo de bloqueo de teclas

Pulse simultáneamente los botones Calentamiento de temperatura y Luz durante 3 segundos para activar el modo Teclas de bloqueo.

Este modo evita el uso de otros botones y funciones. El aparato continúa funcionando con los últimos ajustes. Durante este modo, al tocar cualquier botón aparece el mensaje "bl" en la pantalla.

Para desactivar el modo Teclas de bloqueo, pulse simultáneamente los botones calentamiento de temperatura y Luz durante 3 segundos.

5.7 Modo demostración

El modo Demo se crea para exhibiciones y salas de exposición.

En este modo, la pantalla está encendida y puede cambiar las temperaturas, pero el motor de refrigeración está apagado.

Para activar o desactivar el modo Demo, pulse simultáneamente los botones Enfriamiento de temperatura y Calentamiento de temperatura durante 3 segundos. La pantalla muestra "ON" durante 5 segundos y, a continuación, la temperatura se vuelve a mostrar.

Puede mantener la luz LED interior encendida cuando la puerta está cerrada en modo Demo al pulsar el botón Luz.

5.8 Alarma de puerta abierta

Si la puerta se deja abierta durante 3 minutos, la alarma suena 4 a intervalos de 1 minutos. La alarma dura hasta 30 minutos, luego se detiene y "E3" aparece un error. Al cerrar la puerta se restablece el error. Consulte la sección "Códigos de error" en el capítulo "Solución de problemas".

6. USO DIARIO



Aparato destinado exclusivamente para la conservación de vinos.



El compartimento de almacenamiento de vino está marcado con un  símbolo en la placa de características técnicas.



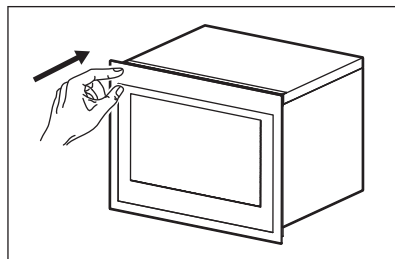
Antes de utilizar el aparato por primera vez, lave el interior y todos los accesorios internos con agua tibia y jabón neutro. Luego, séquelo por completo.

6.1 Apertura de la puerta

Hay dos formas de abrir la puerta del aparato.

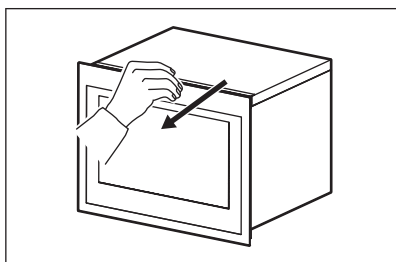
Para abrir la puerta:

- Empuje el lado izquierdo del panel de la puerta.



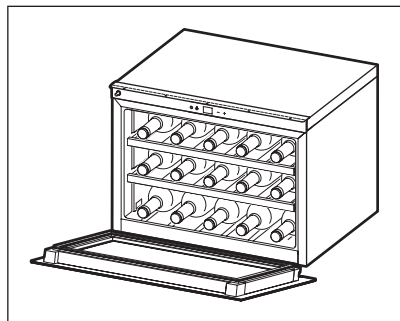
o

- Tire de la puerta hacia usted.



No abra la puerta con frecuencia ni la deje abierta más tiempo del necesario.

6.2 Almacenaje de vino

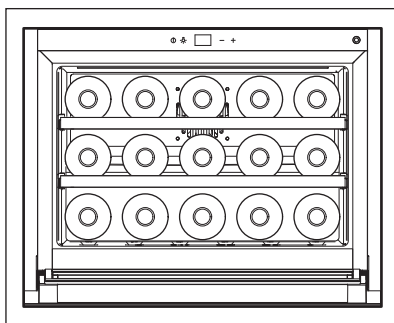


El tiempo de almacenamiento del vino depende de su edad, tipo de uva, contenido alcohólico y nivel de fructosa y taninos que contiene. En el momento de la compra, compruebe si el vino ya está envejecido o si mejorará con el tiempo.

Temperaturas de almacenamiento recomendadas:

- Para champán o prosecco y vinos espumosos, entre $+6^{\circ}\text{C}$ y $+8^{\circ}\text{C}$.
- Para vinos blancos, entre $+10^{\circ}\text{C}$ y $+12^{\circ}\text{C}$.
- Para vinos rosados, entre $+12^{\circ}\text{C}$ y $+16^{\circ}\text{C}$.
- Para vinos tintos, entre $+14^{\circ}\text{C}$ y $+18^{\circ}\text{C}$.

El aparato está diseñado para almacenar hasta 15 botellas tipo Burdeos (0.75 l) y 5 botellas colocadas en cada nivel:

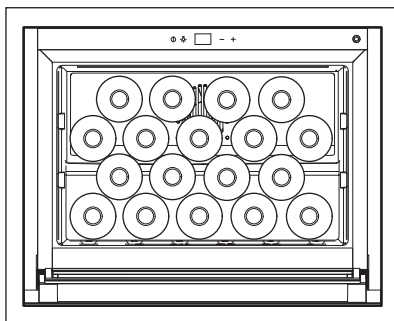


El nivel inferior tiene capacidad para botellas más grandes y altas si es necesario.

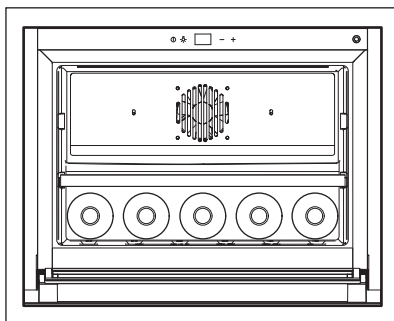


PRECAUCIÓN!

Asegúrese de que las botellas no entran en contacto con la pared trasera del aparato.



Retire los estantes para aumentar la capacidad.



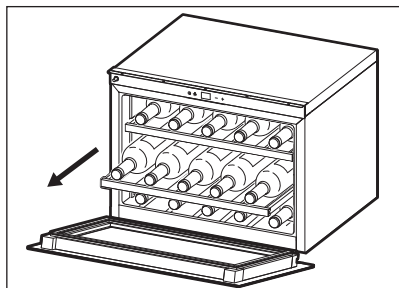
Retire el estante superior para guardar las botellas grandes y altas en el estante central.

6.3 Estantes

Para acceder fácilmente a las botellas, saque los estantes del compartimento del raíz.

PRECAUCIÓN!

Para evitar dañar la puerta, asegúrese de que la puerta está completamente abierta al extraer los estantes.



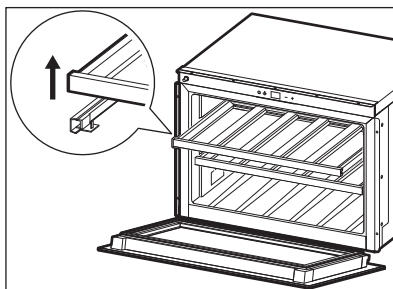
6.4 Extracción de los estantes

Para retirar los estantes de madera, sáquelos del compartimento de los rieles y levántelos.

Para colocar los estantes de madera, colóquelos en el compartimento de los rieles y empújelos dentro del aparato.

PRECAUCIÓN!

Antes de retirar o colocar estantes de madera, retire las botellas del aparato.



7. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

PRECAUCIÓN!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

PRECAUCIÓN!

Desenchufe el aparato antes de realizar cualquier operación de mantenimiento.

PRECAUCIÓN!

Este aparato contiene hidrocarburos en su unidad de refrigeración. El mantenimiento y la recarga deben ser realizados por técnicos autorizados.

7.1 Limpieza periódica

PRECAUCIÓN!

No mueva, dañe ni tire de los conductos o cables del interior del aparato.

PRECAUCIÓN!

Nunca utilice detergentes, polvos abrasivos, productos de limpieza altamente perfumados o ceras para limpiar el interior, ya que esto dañará la superficie y dejará un fuerte olor.

Antes de utilizar el aparato por primera vez, lave el interior y todos los accesorios internos con agua templada y un jabón neutro para eliminar el típico olor de producto nuevo. Asegúrese de que todo está completamente seco.

PRECAUCIÓN!

Abrir la puerta durante largos periodos puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.

El aparato debe limpiarse regularmente:

- Limpie las superficies interiores con una solución de agua tibia y bicarbonato de sodio. La solución debe ser de unas 2 cucharadas soperas de bicarbonato de sodio por litro de agua.
- Extraiga el exceso de agua de la esponja o el paño cuando limpie el área de los controles o cualquier pieza eléctrica.
- Limpie el interior, los estantes y los accesorios con agua tibia y jabón neutro.
- Compruebe periódicamente las juntas de la puerta y límpielas con una esponja húmeda, detergente neutro y agua para asegurarse de que están limpias y sin residuos.

- Enjuague y seque bien.

7.2 Periodos sin funcionamiento

Si el aparato no se utiliza durante un tiempo prolongado, toma las siguientes precauciones:

1. Desconecte el aparato del suministro eléctrico.
2. Elimine todos los elementos.
3. Limpie y seque bien el aparato.
4. Limpie el aparato y todos los accesorios.
5. Deje la puerta abierta para evitar olores desagradables.

8. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS


ADVERTENCIA!
 Consulte los capítulos sobre seguridad.

8.1 Guía de resolución de problemas

Puede resolver fácilmente muchos problemas comunes con el aparato consultando esta guía:

Solución de problemas

Problema	Posible causa	Solución
El aparato no funciona.	El aparato está apagado.	Encienda el aparato.
	El aparato no está enchufado.	Conecte el aparato.
	El modo Demo está activo.	Desactive el modo Demo. Consulte la sección "Modo Demo" en el capítulo "Funcionamiento".
La temperatura del aparato es demasiado alta.	Se disparó el disyuntor o se fundió un fusible.	Encienda el disyuntor o cambie el fusible.
	La temperatura no se ha ajustado correctamente.	Verifique la temperatura establecida.
	La puerta no está bien cerrada.	Cierre la puerta correctamente.
El compresor funciona continuamente.	La junta de la puerta no sella correctamente.	Limpie la junta de la puerta. Consulte el capítulo "Limpieza y mantenimiento".
	La temperatura ambiente es demasiado alta.	Verifique la temperatura ambiente.
	La puerta se abre con demasiada frecuencia.	No mantenga la puerta abierta más tiempo del necesario.
	La puerta no está bien cerrada.	Cierre la puerta correctamente.

Problema	Posible causa	Solución
	La junta de la puerta no sella correctamente.	Limpie la junta de la puerta. Consulte el capítulo "Limpieza y mantenimiento".
La luz no funciona.	El aparato no está enchufado.	Conecte el aparato.
	Se disparó el disyuntor o se fundió un fusible.	Encienda el disyuntor o cambie el fusible.
	El LED se ha quemado.	Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado.
	El botón de luz no está funcionando.	Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado.
Demasiada vibración.	El aparato no está bien apoyado.	Compruebe si el aparato está estable.
El aparato hace ruido.	El aparato no está bien apoyado.	Compruebe si el aparato está estable.
	El ventilador está sucio.	Limpie el ventilador. Consulte el capítulo "Limpieza y mantenimiento".
	La contracción y expansión de las paredes interiores puede causar ruidos de estallido y chasquido.	Esto es totalmente normal. Si los ruidos son más fuertes, póngase en contacto con el Centro de Asistencia Autorizado.
	El ruido de traqueteo puede provenir del flujo del refrigerante.	Esto es totalmente normal. Si los ruidos son más fuertes, póngase en contacto con el Centro de Asistencia Autorizado.
La puerta no se abre o se cierra correctamente.	El aparato no está bien apoyado.	Compruebe que los soportes del aparato están estables.
	La junta de la puerta no sella correctamente.	Limpie la junta de la puerta. Consulte el capítulo "Limpieza y mantenimiento".
El aparato emite una alarma acústica.	La puerta no está cerrada.	Esto es totalmente normal. Consulte la sección "Alarma de puerta abierta" en el capítulo "Funcionamiento".

8.2 Códigos de error

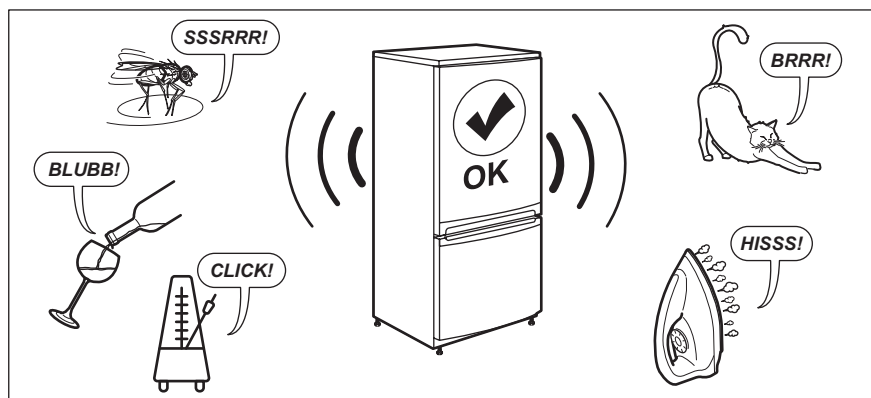
Los códigos de advertencia se muestran en la pantalla.

Errores

Tipo de error	Posible causa	Solución
El código E1 aparece en la pantalla y suena una alarma acústica cada 5 minutos	La temperatura interna del aparato es demasiado baja o demasiado alta.	Compruebe las posibles fuentes de calor o frío cerca del aparato.
	El sensor de temperatura está roto o desconectado.	Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado.

Tipo de error	Posible causa	Solución
El código E2 aparece en la pantalla	El calor excesivo proviene de los aparatos más cercanos.	Compruebe el posible calor procedente de los aparatos cerca de la vinoteca.
	La temperatura ambiente está fuera del rango de la clase climática del aparato.	Compruebe si el producto está instalado en un lugar donde la temperatura ambiente esté dentro del rango de la clase climática del aparato.
	El compresor o el ventilador están fuera de servicio.	Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado.
El código E3 aparece en la pantalla	La puerta se dejó abierta durante más de 30 minutos.	Cierre la puerta.
	El interruptor reed de la puerta está fuera de servicio.	Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado.

9. RUIDOS



10. DATOS TÉCNICOS

La información técnica se encuentra en la placa de datos técnicos situada en el interior del aparato y en la etiqueta de consumo energética.

El código QR de la etiqueta energética suministrada con el aparato proporciona un enlace web a la información relacionada con el rendimiento del aparato en la base de datos EPREL de la UE. Guarde la etiqueta energética como referencia junto con el manual de usuario y todos los demás documentos que se proporcionan con este aparato.

También puede encontrar la misma información en EPREL accediendo desde el enlace <https://eprel.ec.europa.eu> e introduciendo el nombre del modelo y el número de producto que se encuentran en la placa de datos técnicos del aparato.

Consulte el enlace www.theenergylabel.eu para obtener información detallada sobre la etiqueta energética.

11. INFORMACIÓN PARA INSTITUTOS DE PRUEBAS

La instalación y la preparación del aparato para cualquier verificación de EcoDesign deberá cumplir con EN 62552 (EU). Los requisitos de ventilación, las dimensiones de los huecos y las separaciones mínimas traseras serán los indicados en este manual

de usuario en "Instalación". Por favor, póngase en contacto con el fabricante para cualquier otra información adicional, incluyendo los planos de carga.

12. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

Recicle los materiales con el símbolo . Coloque el embalaje en los contenedores correspondientes para reciclarlo. Ayude a proteger el medioambiente y la salud pública reciclando los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche los aparatos

marcados con el símbolo  con los residuos domésticos. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.







